

البحث العلمي  
العلاقة بين كفاءة الطلبة في كتابة pegon واستيعابهم مهارة القراءة في معهد  
الجامعة العالي زمخشري

اعداد

فاهمة العلمي

الرقم الجامعي: ١٩١٥٠١١١



قسم تعليم اللغة العربية

كلية علوم التربية والتعليم

جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج

٢٠٢٣

البحث العلمي

العلاقة بين كفاءة الطلبة في كتابة **pegon** واستيعابهم مهارة القراءة في معهد

الجامعة العالي زمخشري

اعداد

فاهمة العلمي

الرقم الجامعي: ١٩١٥٠١١١



قسم تعليم اللغة العربية

كلية علوم التربية والتعليم

جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج

٢٠٢٣

## خطاب الموافقة

### خطاب الموافقة

البحث العلمي بعنوان " العلاقة بين كفاءة الطلبة في كتابة pegon واستيعابهم مهارة القراءة في معهد الجامعة العالي زنجشيري " الذي قدمته فائمة العلومي قد فحصته المشرفة ووافقته على تقديمه أمام المجلس المناقشة في مالانج ١٥ يونيو ٢٠٢٣ .

المشرفة



الدكتورة الحاجة دوي حميدة الماجستير

رقم التوظيف: ١٩٧٥٠٩٠٦٢٠٠٨٠١٢٠٠٩

رئيس القسم



الدكتورة الحاجة دوي حميدة الماجستير

رقم التوظيف: ١٩٧٥٠٩٠٦٢٠٠٨٠١٢٠٠٩

## تقرير مجلس المناقشة

### تقرير مجلس المناقشة

البحث العلمي بعنوان " العلاقة بين كفاءة الطلبة في كتابة pegon واستيعابهم مهارة القراءة في معهد الجامعة العالي زعمشري" الذي قدمه فاهمة الطومبي محصه الشرف ووافقته على تقديمه أمام مجلس المناقشة في ٢٠ يونيو ٢٠٢٣

مجلس المناقشة:

#### المناقشة الرئيسية

(.....)  
[Signature]

الدكتورة الحاجة مملوثة الحسنه الماجستير

رقم التوظيف: ١٩٧٤١٢٠٥٢٠٠٠٠٣٢٠٠١

#### المناقشة الثاني

(.....)  
[Signature]

الدكتور الحاج نور هادي الماجستير

رقم التوظيف: ١٩١٦٤٠١٠٣٢٠٠٣١٢١٠٠١

#### سكرتيرة

(.....)  
[Signature]

الدكتورة الحاجة دوي حميدة الماجستير

رقم التوظيف: ١٩٧٥٠٩٠٦٢٠٠٨٠١٢٠٠٩

مالانج, ٢٧ يونيو ٢٠٢٣

عميد كلية علوم التربية والتعلم



رقم التوظيف: ١٩٦٥٠٤٠٣١٩٩٧٠٣١

## إقرار البحث

### إقرار البحث

بسم الله الرحمن الرحيم

أنا الموقع أدناه

الإسم : فاهمة العلمي

الرقم الجامعي : ١٩١٥٠١١١

عنوان البحث : العلاقة بين كفاءة الطلبة في كتابة pegon واستيعابهم مهارة القراءة في معهد الجامعة العالي زعخشري

أقر بأن هذا البحث الذي حضرته لاستيفاء بعض الشروط لنيل درجة البكالوريوس في قسم تعليم اللغة العربية كلية العلوم التربية والتعليم جامعة مولانامالك إبراهيم مالانج قد كتبه بنفسه وليس من حق غيره. وإذا ادعى أحد في المستقبل أنه من حقه وليس من حقي فأنا أتحمّل المسؤولية على ذلك ولن تكون المسؤولية على لجنة المناقشة.

مالانج, ١٩ يونيو ٢٠٢٣

صاحب الإقرار



فاهمة العلمي

الرق الجامعي: ١٩١٥٠١١١

ت

ث

## شعار

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

قال الله تعالى:

{ وَمَا الْحَيَاةُ الدُّنْيَا إِلَّا مَتَاعُ الْعُرُورِ (٢٠) } [الحديد: ٢٠]

إهداء

أهدي هذا البحث العلمي إلى :

والدي المحبوبين

أبي المحبوب كومقيت همزة وأمي المحبوبة خزيمة الهلالية

أخي المحبوب

عريف نفيح العلوم

أختي المحبوبة

حور عين محمودة

أشكركم جزيل الشكر على دعائكم

## كلمة الشكر والتقدير

الحمد لله الذي كان بعباده خبيراً بصيراً، تبارك الذي جعل في السماء بروجا وجعل فيها سراجاً وقمراً منيراً أشهد أن لا إله إلا الله وأشهد أن محمداً عبده ورسوله الذي بعثه بالحق بشيراً ونذيراً، وداعياً إلى الحق بإذنه وسراجاً منيراً اللهم صل عليه وعلى آله وصحبه وسلم تسليماً كثيراً. أما بعد. أشكر شكري إلى الله عز وجل الذي قد أعطاني نعمة كثيرة حتى قد انتهيت من البحث العلمي بالموضوع العلاقة بين كفاءة الطلبة في كتابة pegon واستيعابهم مهارة القراءة في معهد الجامعة العالي زمخشري.

ثم أريد أن أقدم شكري وتقديري لمن ساعدني في كتابة هذا البحث الجامعي، خصوصا إلى :

١. فضيلة الأستاذ الدكتور الحاج محمد زين الدين الماجستير، مدير جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج.
٢. فضيلة الأستاذ الدكتور الحاج نور علي الماجستير، عميد كلية علوم التربية والتعليم بجامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج.
٣. فضيلة الدكتور الحاج بشري مصطفى الماجستير، رئيس قسم تعليم اللغة العربية بجامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج.
٤. فضيلة الدكتورة الحاجة ديوي حميدة الماجستير، المشرفة التي أفادته الباحثة علميا عمليا ووجه الخطوات في كل مرحلة إعداد هذا البحث منذ بداية فكرة البحث حتى الانتهاء منه.
٥. فضيلة أساتيد وأستاذات قسم تعليم اللغة العربية بجامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج.
٦. فضيلة أساتيد وأستاذات المعهد الجامعة العالي زمخشري.

٧. زملائي في قسم تعليم اللغة العربية بجامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية  
مالانج.

٨. زملائي في المعهد الجامعة العالي زمخشري.

عسى أن تنال أعمالهم الصالحة أجرا من الله سبحانه وتعالى بأجر مضاعف. وأخيرا،  
في كتابة هذا البحث مازال هناك الكثير من الأخطاء التي أفلتت من تصحيح الباحثة.  
لذلك، تتطلع الباحثة إلى الإقتراحات والانتقاد البناء من القراء حتى تكون الكتابة في  
المستقبل أفضل.

مالانج، ١٠ يونيو ٢٠٢٣

الباحثة،



فاهمة العلومي

١٩١٥٠١١١

## محتويات

أ	خطاب الموافقة .....
ب	إقرار البحث .....
ت	شعار .....
ث	إهداء .....
ج	كلمة الشكر و تقدير .....
خ	محتويات .....
ر	قائمة الجدول .....
ز	قائمة الملاحق .....
س	مستخلص البحث .....
١	<b>الفصل الأول: المقدمة</b> .....
١	خلفية البحث .....
٤	أسئلة البحث .....
٥	حدود البحث .....
٥	أهداف البحث .....
٥	فوائد البحث .....
٦	فروض البحث .....
١٢	تحديد المصطلحات .....

١٣	هيكل البحث
١٤	الفصل الثاني: الإطار النظري
١٤	مفهوم القراءة
١٥	عربية pegon
٢٣	كتاب التراث
٣٣	تعليم مهارة القراءة واستيعابها
٣٤	الفصل الثالث: منهجية البحث
٣٤	مدخل البحث ونوعه
٣٤	ميدان البحث
٣٥	متغيرات البحث
٣٥	مجتمع البحث وعينته
٣٥	البيانات ومصادرها
٣٦	أدوات البحث
٣٧	صدق البيانات وثباتها
٣٧	أسلوب جمع البيانات
٣٨	تحليل البيانات
٣٩	إجراء البحث
٤٠	الفصل الرابع: عرض البيانات ونتائج البحث

٤٢	المبحث الأول: كفاءة الطلبة في كتابة pegon .....
٤٣	المبحث الثاني: واستيعاب الطلبة لمهارة القراءة .....
٤٤	المبحث الثالث: العلاقة بين كفاءة الطلبة في كتابة pegon واستيعابهم مهارة القراءة .....
٤٩	<b>الفصل الخامس: مناقشة البحث</b> .....
٤٩	المبحث الأول: كفاءة الطلبة في كتابة pegon .....
٥٠	المبحث الثاني: واستيعاب الطلبة لمهارة القراءة .....
٥١	المبحث الثالث: العلاقة بين كفاءة الطلبة في كتابة pegon واستيعابهم مهارة القراءة .....
٥٣	<b>الفصل السادس: الخاتمة</b> .....
٥٣	ملخص البحث .....
٥٥	تأثير البحث .....
٥٦	اقتراحات .....
٥٧	قائمة المراجع .....
٦٠	ملاحق .....

## قائمة الجداول

- الجدول ١,١ الدراسات السابقة ..... ٨
- الجدول ٢,١ الحرف pegon ..... ١٨
- الجدول ٤,١ نتائج القية كتابة pegon واستيعاب مهارة القراءة ..... ٤١
- الجدول ٤,٢ نتائج حساب كفاءة كتابة pegon ..... ٤٤
- الجدول ٤,٣ نتائج حساب استيعاب مهارة القراءة ..... ٤٥
- الجدول ٤,٤ نتائج اختبار الوضع الطبيعي ..... ٤٦
- الجدول ٤,٥ نتائج اختبار الخطية ..... ٤٧
- الجدول ٤,٦ نتائج اختبار الفرضية ..... ٤٨

## ملخص البحث

فاهمة العلومي. ٢٠٢٣. العلاقة بين كفاءة الطلبة في كتابة pegon واستيعابهم مهارة القراءة في معهد الجامعة العالي زمخشري. البحث الجامعي. قسم تعليم اللغة العربية. كلية علوم التربية والتعليم. جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج.

المشرفة: الدكتورة الحاجة ديوي حميدة الماجستير

---

---

**الكلمات الرئيسية:** العلاقة, مهارة القراءة, كتاب التراث.

في تعلم اللغة العربية ، تمتلك المدارس الداخلية الإسلامية طريقة فريدة موجودة منذ العصور القديمة. Pegon هي إحدى تقاليد الأرخيل. Pegon هو نشاط لكتابة جاوية باستخدام الحروف الحجائية. تمت دراسة Pegon في العديد من المعهد ، وخاصة المعهد السلفية الإسلامية في إندونيسيا لتسهيل دراسة كتاب التراث. لذلك ، تريد الباحثة معرفة ما إذا كانت هناك علاقة بين كفاءة كتابة pegon وقدرة الطلاب في مهارة القراءة. هذا لأن الباحثة رأوا أن بعض الطلاب في معهد الجامعة العالي زمخشري الذين كانوا قادرين على كتابة pegon بشكل صحيح كان لديهم قدرات أفضل في مهارة القراءة عند مقارنتهم بالطلاب الذين لم يتمكنوا من الكتابة بشكل جيد.

يستخدم هذا البحث الأساليب الكمية. ربط الباحثون قيمة القدرة على كتابة pegon بقيمة مهارة القراءة للطلبة. تستخدم الصيغة المستخدمة لإيجاد العلاقة لحظة المنتج. ولكن قبل ذلك شرح الباحثة مقدما كيف يتم عرض القدرة على كتابة pegon وقدرة مهارة القراءة للطلبة في شكل أرقام.

من البحث الذي تم إجراؤه ، يمكن ملاحظة أن العلاقة بين القدرة على كتابة pegon واستيعاب مهارة القراءة للطلبة المعهد الجامعة العالي زمخشري ضعيفة للغاية وحتى قريبة من عدم وجودها. يمكن ملاحظة ذلك من خلال قيمة القدرة على كتابة pegon وقيمة قدرة مهارة القراءة للطلبة المعهد الجامعة العالي زمخشري وهي مختلفة تمامًا.

## ABSTRACT

Fahima Al Ulumi, 2023. Correlation between Ability to Write Pegon with Ability of Maharah Qiroah Mahasantri Mahad Aly Zamachsyari. Thesis. Arabic Language Education Departmen. Faculty of Education and Teacher Training. Maulana Malik Ibrahim State Islamic University of Malang.

Advisor: Dr. Hj. Dewi Chamidah, M.Pd

---

---

**Keywords:** Correlation, Maharah Qiroah, Religious Book

In learning Arabic, Islamic boarding schools have a unique method that has existed since ancient times. Pegon is one of the traditions of the archipelago. Pegon is an activity to write Javanese using hijaiyah letters. Pegon is studied in several Islamic boarding schools, especially salafiyah Islamic boarding schools in Indonesia to make it easier to study the yellow book. Therefore, researchers want to know whether there is a relationship between pegon's writing ability and students' ability in reading skills. This is because the researchers saw that some students at Mahad Aly Zamachsyari who were able to write pegon properly and correctly had better maharah qiroah abilities when compared to students who were unable to write pegon well.

This research uses quantitative methods. Researchers correlated the value of the ability to write pegon with the value of maharah qiroah mahasantri. The formula used to find correlations uses the product moment. But before that, the researcher explained in advance about how the ability to write pegon and the ability of maharah qiroah mahasantri is presented in the form of numbers.

From the research conducted, it can be seen that the correlation between pegon writing abilities and maharah qiroah abilities of Mahad Aly Zamachsyari students is very weak and even close to non-existent. This can be seen from the value of the pegon writing ability and the value of the maharah qiroah ability of Mahad Aly Zamachsyari students which are very different.

## ABSTRAK

Fahima Al Ulumi, 2023. Korelasi antara Kemampuan Menulis Pegon dengan Kemampuan Maharah Qiroah Mahasantri Mahad Aly Zamachsyari. Skripsi. Jurusan Pendidikan Bahasa Arab. Fakultas Ilmu Tarbiyah dan Keguruan. Universitas Islam Negeri Maulana Malik Ibrahim Malang.

Pembimbing: Dr. Hj. Dewi Chamidah, M.Pd

---

---

**Kata Kunci:** Korelasi, Maharah Qiroah, Kitab Kuning

Dalam mempelajari bahasa Arab, pesantren memiliki metode unik yang sudah ada dari zaman dahulu. Pegon merupakan salah satu tradisi Nusantara. Pegon merupakan kegiatan menulis bahasa Jawa dengan menggunakan huruf hijaiyah. Pegon dipelajari di beberapa pesantren, khususnya pesantren salafiyah di Indonesia untuk memudahkan mempelajari kitab kuning. Oleh karena itu, peneliti ingin mengetahui apakah terdapat hubungan antara kemampuan menulis pegon terhadap kemampuan mahasantri dalam keterampilan membaca. Hal ini karena peneliti melihat bahwa beberapa mahasantri di Mahad Aly Zamachsyari yang mampu menulis pegon dengan baik dan benar memiliki kemampuan maharah qiroah yang lebih baik jika dibandingkan dengan siswa yang belum mampu menulis pegon dengan baik.

Penelitian ini menggunakan metode kuantitatif. Peneliti mengkorelasikan antara nilai kemampuan menulis pegon dengan nilai maharah qiroah mahasantri. Adapun rumus yang digunakan untuk mencari korelasi menggunakan product moment. Namun sebelum itu, peneliti menjelaskan terlebih dahulu mengenai bagaimana kemampuan menulis pegon dan kemampuan maharah qiroah mahasantri yang disajikan dalam bentuk angka.

Dari penelitian yang dilakukan, dapat diketahui bahwa korelasi antara kemampuan menulis pegon dengan kemampuan maharah qiroah mahasantri mahad aly zamachsyari sangat lemah bahkan mendekati tidak ada. Hal ini dapat dilihat dari nilai kemampuan menulis pegon dan nilai kemampuan maharah qiroah mahasantri mahad aly zamachsyari yang berbeda jauh.

## الفصل الأول

### مقدمة

#### أ. خلفية البحث

أحد صور مؤسسات التعليم الديني الإسلامي في إندونيسيا هو المعهد الإسلامية. تتمتع هذه المؤسسة بنظام تعليمي فريد يجعلها مختلفة عن المؤسسات الدينية الأخرى ، مثل المدرسة الدينية. إن تفرد نظام التعليم المعهد لعبد الرحمن وحيد يسمى الثقافة الفرعية. يمكن رؤية تفرد نظام التعليم المعهد في العناصر التي تشكل تقاليده ، مثل المساجد والطلاب والمدارس الداخلية الإسلامية والكلاسيكيات الدينية والشيخ.

في نظام التعليم المعهد الإسلامي التقليدي ، تسمى الكتب الإسلامية الكلاسيكية عادة الكتاب التراث. بشكل عام ، تُفهم هذه الكتب على أنها كتب دينية عربية ، مكتوبة بالخط العربي ، أنتجها علماء ومفكرون مسلمون آخرون في الماضي ، وخاصة من الشرق الأوسط. شكل الكتاب التراث مميز أيضًا والورق الذي يستخدمه يكون مصفرًا. ليس من النادر أيضًا وجود العديد من الكتب التراث التي كتبها علماء إندونيسيون أنفسهم. فيما يتعلق ببداية ظهوره ، لا يزال الخبراء يواجهون صعوبة في تتبع الوقت المحدد الذي انتشر فيه التقليد المبكر للكتاب التراث في إندونيسيا. يتم تدريس الكتاب التراث بشكل عام فقط في المعهد الإسلامية الكلاسيكية ، لذلك لا يمكن تسمية الكتاب التراث بأنه من سمات

البيزانترين. ومع ذلك ، فإن الكتاب التراث هو السمة الرئيسية في منهج المدرسة الداخلية الإسلامية التقليدية مع مدرسة الفكر الشافعي.<sup>1</sup>

سوى إلى ذلك ، يتم تدريس النصوص الإسلامية الكلاسيكية في المعهد التقليدية بشكل منفصل عن نظام المدرسة. تفصل المدارس الداخلية الإسلامية التقليدية التي لديها مؤسسات مدرسية بشكل عام بين منهج المعهد ومنهج المدرسة. يستخدم منهج المعهد الكتب الإسلامية الكلاسيكية ، بينما يستخدم منهج المدرسة المنهج الذي أصدرته وزارة الدين.

أدت أحداث الثقافة التي حدثت في الأرخيل إلى ولادة منتجات ثقافية أدت إلى عملية الأسلمة من خلال pegon الذي تم تنفيذه في الغالب في المعهد السلفية الإسلامية. لفهم العلوم المتعلقة بتاريخ التربية الإسلامية ، من الضروري فهم أي منها يحتاج إلى تطوير وأي منها يحتاج إلى تحسين. في هذه الحالة ، يجب تطوير تاريخ التربية الإسلامية من خلال القيم الإيجابية ، وتطويرها في الحداثة ، وبدون هذه القيم ، ستكون الحداثة فوضوية وتتجاهل حقوق الإنسان. والعكس صحيح ، فإن العديد من القيم النبيلة من تاريخ التربية الإسلامية في هذا العصر الحديث ستكون بلا حول ولا قوة ولن تصبح إلا حكايات خرافية للأطفال.<sup>2</sup>

في أي المعهد الإسلامي اللغة العربية أمر لا بد منه للتعلم. لا يوجد عدد قليل من المدارس الداخلية الإسلامية تقوم بتدريس أنواع مختلفة من المعرفة لفهم اللغة العربية. بدءاً من علم الأدوات (النحو والصرف) والبلاغة ونحو ذلك. في اللغة العربية أربع مهارات أو يسمى أيضاً بالمهارة. هذه المهارات الأربع تشمل مهارات

---

<sup>1</sup>Chiari, N. N., & Zahid, R. Rekonstruksi Pembelajaran Kitab Kuning Untuk Mewujudkan Kemahiran Santri Dalam Memahami Kitab Kuning Di Lembaga Lajnah Bahtsul Masa-II (LBM) Al-Mahrusiyah Putri. Indonesian Journal of Islamic Education Studies (IJIES), 2019, 2(2), 183–192

<sup>2</sup> Taufiq dan Idris BA, Mengenal Kebudayaan Islam, PT. Bina Ilmu, Surabaya, 1983, hlm. 20

التحدث (مهارة كلام) ، ومهارة الكتابة ، ومهارة الاستماع ، ومهارة القراءة. هذه المهارات الأربع مهمة جدًا لإتقانها حتى تتمكن فهم باللغة العربية جيدًا. في تعلم هذه المهارة كان طرق يمكن استخدامها. تستخدم العربي pegon في المعهد السلفية مثلًا، خاصة في جزيرة جاوى. العربي ييجون هو حرف هجائية معدّل لكتابة الجاوية. في لغة ييجون العربية ، توجد أيضًا اختصارات للإشارة إلى موضع الجملة باللغة العربية ، مما يسهل على الطلاب قراءة النصوص العربية بشكل صحيح وصحيح. يستخدم الدليل العربي على نطاق واسع في المدارس الداخلية السلفية الإسلامية. يستخدم الدليل العربي كوسيط لفهم الكتاب الدينية.<sup>٣</sup>

لا يزال استخدام الدليل العربي في تعلم قراءة الكتاب الدينية موجودًا اليوم في المعاهد الإسلامية في إندونيسيا ، بما في ذلك مهد علي زمخسياري. استخدام الدليل العربي بصرف النظر عن كونه شكلاً من أشكال الحفاظ على ثقافة المعهد التقليدية ، ولكن أيضًا لتسهيل قراءة الكتاب الأصغر بشكل صحيح وصحيح على الطلاب وفقًا لقواعد النحوية. في تعلم الكتاب الدينية باستخدام الدليل العربي ، هناك طريقة تسمى طريقة utawi iki iku وهي طريقة لاستخدام الاختصارات لمعرفة موضع الجملة التي يتم قراءتها. من خلال معرفة موضع الجملة ، يمكن للطلاب فهم معنى النص الذي تتم قراءته بسهولة أكبر.<sup>٤</sup>

في ترجمة اللغة العربية بشكل خاص إلى الإندونيسية ، تتمتع المدارس الداخلية الإسلامية بطريقة فريدة نشأت منذ العصور القديمة. أصبحت طريقة ييجون للترجمة العربية سمة من سمات المعهد. لذلك أراد الباحث دراسة أثر استخدام الدليل العربي على قدرة الطلاب في مهارات القراءة. حتى الآن ، ساهمت الترجمة

<sup>3</sup> Wahyuni, S., & Ibrahim, R. (2017). Pemaknaan Jawa Pegon Dalam Memahami Kitab Kuning Di Pesantren. Manarul Qur'an: Jurnal Ilmiah Studi Islam, 4–21.

Muhammad Jaeni, Sang pencinta Ilmu. Pekalongan, PT Nasya Expanding Management. 2021. Hal. 53.

باستخدام الدليل العربي بشكل كبير في قدرة الشخص على فهم النصوص العربية ، بحيث يمكن فيما بعد معرفة فعالية طريقة الترجمة المقصودة بحيث يمكن تطوير المزيد من المعرفة ، خاصة في مجال التعليم.

اختلف المعهد للإسلامية الحديثة، هو لا يستخدم العربي pegon عند قراءة النصوص العربية. يترجمون النص في الوقت الحقيقي. سوى ذلك ، ليس من غير المؤلف أن نجد أن القدرة على فهم النصوص العربية ، وخاصة الكتب الدينية ، بين طلاب المعهد السلفية و طلاب المعهد الحديثة مختلفة تمامًا. الطلاب يتخرجون من المعهد السلفية غالبًا ما يكون لديهم مهارة القراءة باللغة العربية أفضل من الطلاب الذين يتخرجون من المعهد الحديثة. دراسة كتب التراث شائعة بين الطلبة في المعهد. لكن المؤلف تفكر بشكل مختلف في الأمر ذلك ، هل الأشخاص الذين يستطيعون قراءة كتاب التراث لديهم أيضًا استيعاب على مهارة القراءة.

في بعض المعهد السلفية الإسلامية على وجه الخصوص ، فإن كتابة pegon ليس بالأمر الغريب. غالبًا ما يستخدم pegon لتفسير كتاب التراث. باستخدام الاختصارات ، يمكن للطلاب معرفة موضع الجملة. ومع ذلك ، هناك أيضًا بعض الطلاب الذين لم يعتادوا كتابة الدليل. لذلك ، يريد الباحث معرفة ما إذا كانت القدرة على كتابة الدليل لها علاقة بقدرات مهارة القراءة لدى الطلاب. من الآن فصاعدًا ، ستكون الباحثة أكثر تحديدًا في فحص الفصل التخصص على مستوى جيد وهو مزيج من دفعات ٢٠٢٠ و ٢٠٢١. لذلك ، تريد الباحثة دراسة العلاقة بين كفاءة الطلبة في كتابة pegon واستيعابهم مهارة القراءة في معهد الجامعة العالي زمخشري.

## ب . أسئلة البحث

١ . كيف كانت كفاءة الطلبة في كتابة pegon لطلبة المعهد الجامعة العالي ؟

٢. كيف استيعاب المهارة القراءة لطلبة المعهد الجامعة العالي زمخشري؟

٣. كيف العلاقة بين كفاءة الطلبة في كتابة pegon واستيعابهم مهارة القراءة طلبة

المعهد الجامعة العالي زمخشري؟

### ج. حدود البحث

١. الحد الموضوعي : تحددت الباحثة الموضوع في هذا البحث " العلاقة بين كفاءة قراءة

كتاب التراث ب pegon واستيعابهم مهارة القراءة طلبة المعهد الجامعة العالي

زمخشري " .

٢. الحد المكاني : في المعهد الجامعة العالي زمخشري. المعهد ينقسم إلى نوعين: وهما في

Gondang Legi ومالانج. يركز هذا الباحثة على الطلبة في معهد الجامعة

العالي بجامعة مولانا مالك إبراهيم مالانج. ثم أعاد التركيز على فصل البرامج

التخصص على مستوى جيد.

٣. الحد الزمني : من شهر فبراير إلى شهر مارس ٢٠٢٣ .

### د. أهداف البحث

١. لمعرفة كيف كانت كفاءة طلبة المعهد الجامعة العالي لكتابة pegon.

٢. لمعرفة كيف استيعاب المهارة القراءة لطلبة المعهد الجامعة العالي زمخشري

٣. كيف العلاقة بين كفاءة الطلبة في كتابة pegon واستيعابهم مهارة القراءة طلبة

المعهد الجامعة العالي زمخشري.

### هـ. فوائد البحث

نظريا: أن يزيد لمعرفة العلاقة بين كفاءة الطلبة في كتابة pegon واستيعابهم

مهارة القراءة لطلبة المعهد الجامعة العالي زمخشري

تطبيقيا:

- للباحثة: في هذا البحث، يمكن الباحثة لزيادة المعرفة واكتساب الخبرة المباشرة في العلاقة بين كفاءة الطلبة في قراءة كتابة pegon واستيعابهم مهارة القراءة.
- للمعلمين: يمكن استخدام هذا البحث كمعلومات ومدخلات في كتابة pegon.

و. فروض البحث

الفرضية هي إجابة مؤقتة لمشكلة تواجهها وتحتاج إلى اختبارها للتأكد من صحتها ببيانات أكثر اكتمالاً وداعمة. تم إجراء هذا البحث لتحديد التأثير بين كفاءة الطلبة العالي على كتابة pegon واستيعابهم مهارة القراءة في المعهد الجامعة العالي زمخشري.

Ha : ليس العلاقة بين كفاءة الطلبة في كتابة pegon واستيعابهم مهارة القراءة في المعهد الجامعة العالي زمخشري.

Ho : كان العلاقة بين كفاءة الطلبة في كتابة pegon واستيعابهم مهارة القراءة في المعهد الجامعة العالي زمخشري.

ز. الدراسات السابقة

(١) حيلدا املية, ٢٠١٦, جامعة علوم القرآن جاكرتا, العلاقة بين الطاقة لقراءة كتاب الدينية وكتابة pegon . هذا البحث عبارة عن دراسة كمية باستخدام منهج الارتباط. ويخلص الكاتب إلى عدم وجود علاقة بين القدرة على قراءة كتاب التراث وكتابة pegon لأن النتائج التي قدمها الباحثون بخصوص الارتباط بين الاثنين كانت على مستوى ضعيف أو منخفض.

(٢) عزة العفيفة , جامعة وهاب حسب الله الحاج بعنوان "فعالية pegon العربية في فهم كتاب التراث" في معهد دار النجاح مالانج ، ٢٠٢٢ . استخدم هذا البحث مقارنة نوعية. يستنتج المؤلف أن استخدام الدليل العربي يعتبر فعالاً في مساعدة الطلاب على فهم كتاب التراث. ومع ذلك ، فإن هذه الطريقة لها أيضاً عيوب. ويكمن عيب هذه الطريقة في أنها تستغرق وقتاً طويلاً لفهم النصوص العربية لأنها ليست على دراية بقواعد اللغة العربية بحيث يميل جو الفصل إلى أن يكون مملأً بدون مدرسين مبتكرين ومؤهلين في التدريس.

(٣) عريفة الحسنى , جامعة Yudharta باسوروان بعنوان تنفيذ لتحسين الطلاقة في قراءة كتاب التراث في المدرسة الدينية دار التقوى **Kebonagung Pasuruan**. هذا البحث هو بحث نوعي وصفي. ويخلص المؤلف إلى أن هذا التنفيذ يتطلب العديد من العوامل الداعمة حتى يمكن أن يعمل بشكل جيد ، مثل وجود أعضاء هيئة التدريس المؤهلين والمرافق والبنية التحتية المناسبة. لكن في تنفيذه هناك أيضاً بعض العقبات من الطلاب ، مثل الطلاب الذين يشعرون بالملل والنعاس. ومع ذلك ، يمكن التغلب على هذا من خلال ممارسة الألعاب.

(٤) محمد شهر البيهقي , جامعة ولاية سونان كاليجاغا الإسلامية في يوجياكارتا بعنوان الطريقة النحوية الترجمة و عربية **gandul** في تعلم كتاب التراث في مدرسة **Mahalli Brajan** الإسلامية **Wonokromo Pleret Bantul Yogyakarta** ، ٢٠٢٠ . يستنتج المؤلف أن استخدام هذه الطريقة يعتبر فعالاً للغاية. يتضح هذا من غالبية الطلاب الذين يفهمون الترجمة باستخدام برنامج **pegon** النصي.

(٥) ايريسا ودياواتي , معهد الدولة الإسلامي في كيديري بعنوان تطبيق منهج **sorogan** في تعلم كتاب التراث في مدرسة رودلوتول بنات باناران



<p>فعالية</p>	<p>تبحث pegon في فهم كتاب التراث</p>	<p>فعالية pegon العربية في فهم كتاب التراث في معهد دار النجاح مالانج</p>	<p>عزة العفيفة</p>	<p>٢</p>
<p>وخلص المؤلف إلى أن هذا التنفيذ</p>	<p>تحسين الطلاقة</p>	<p>تنفيذ لتحسين الطلاقة في قراءة كتاب التراث في</p>	<p>عريفة الحسنى</p>	<p>٣</p>

<p>يتطلب العديد من العوامل حتى الداعمة حتى يمكن أن يعمل بشكل جيد ، مثل وجود أعضاء هيئة التدريس المؤهلين والمرافق والبنية التحتية المناسبة. لكن في تنفيذه هناك أيضًا بعض العقبات من الطلاب</p>			<p>المدرسة الدينية دار التقوى <b>Kebonagung .Pasuruan.</b></p>		
<p>يستنتج المؤلف أن استخدام هذه الطريقة يعتبر فعالاً للغاية. يتضح هذا من غالبية الطلاب الذين</p>	<p>الطريقة النحوية</p>	<p>تبحث تعلم كتاب التراث</p>	<p>الطريقة النحوية الترجمة و عربية <b>gandul</b> في تعلم كتاب التراث في مدرسة <b>Mahalli Brajan</b> الإسلامية <b>Wonokromo Pleret</b></p>	<p>محمد شهر البيهقي</p>	<p>٤</p>

<p>يفهمون الترجمة باستخدام برنامج pegon النصي.</p>			<p>Bantul Yogyakarta</p>		
<p>إلى أن المدارس الإسلامية لديها عدة طرق للتغلب على معوقات التعلم ، وهي من خلال عقد برامج حوارية ، وتقديم إرشادات للطلاب المبتدئين ، وإجراء تقييمات دورية.</p>	<p>منهج sorogan</p>	<p>تبحث تعلم كتاب التراث</p>	<p>تطبيق منهج sorogan في تعلم كتاب التراث في مدرسة رودلوتول بنات باناران تنجلور بادس الإسلامية</p>	<p>ايرستا ودياواتي</p>	<p>٥</p>

## ح. تحديد المصطلحات

(١) عربية pegon : اللغة الجاوية المكتوبة بأحرف العربية. تستخدم حروف

pegon عادة لكتابة المعنى في الكتب.

(٢) مهارة القراءة : يستخدم للإشارة إلى مهارات القراءة في اللغة العربية.

(٣) المعهد العالي: المعهد إسلامية تركز على تعلم كتب الدينية وتحتوي على طلاب

لديهم قدرات أكثر من حيث فهم الكتاب.

## ط. هيكل البحث

احتاج هيكل البحث للحد من نتائج واضحة ودقيقة وشاملة وتؤدي إلى ذلك.

لتوفير الراحة فيما يتعلق بالوصف العام للأطروحة ، يحتاج الباحث إلى طرح منهجيات كتابة مقترح أطروحة. يتكون اقتراح الأطروحة هذا من أربعة أجزاء ، كل منها مفصل بطريقة منهجية وذات صلة ، وهي على النحو التالي.

الفصل الأول, اشتمل على مقدمة تتكون من خلفية البحث ، وحدود البحث ، وأهداف البحث وفوائده ، وأصالة البحث ، وتعريف المصطلحات ، ومنهجيات الكتابة. يجب كتابة بعض هذه الأقسام لمعرفة سبب إجراء هذا البحث ولتسهيل الأمر على الباحثين الآخرين لمواصلة أبحاثهم. ثم استمر في الحد من المشكلة بحيث تكون أكثر تركيزًا على المشكلة التي سيتم مناقشتها.

الفصل الثاني يتكون من الأساس النظري. يحتوي الأساس النظري على نظريات تتعلق بالعنوان الذي ناقشه الباحث.

الفصل الثالث ، يتكون من طرق البحث. يناقش هذا الفصل الأنواع والأساليب التي يستخدمها الباحثون لتقديم نظرة عامة للقراء من أجل فهم محتويات عمل الباحث بسهولة أكبر.

الفصل الرابع , عرض البيانات وتحليلها، وهي كفاءة الطلبة في قراءة كتاب التراث ب pegon في معهد الجامعة العالي زمخشري, استيعاب الطلبة لمهارة القراءة, و العلاقة بين كفاءة الطلبة في قراءة كتب التراث ب pegon واستيعابهم مهارة القراءة في معهد الجامعة العالي زمخشري.

الفصل الخامسة, مناقشة نتائج البحث، وهي مناقشة كفاءة الطلبة في قراءة كتاب التراث ب pegon في معهد الجامعة العالي زمخشري, استيعاب الطلبة لمهارة القراءة, و العلاقة بين كفاءة الطلبة في قراءة كتب التراث ب pegon واستيعابهم مهارة القراءة في معهد الجامعة العالي زمخشري.

الفصل السادسة, الإختتام، وهي الخلاصة، و الإقتراحات.

## الفصل الثاني

### الإطار النظري

#### ١ . مفهوم الكتابة

هو خفض أو صف الرموز الرسومية التي تصف اللغة يفهمها شخص ما حتى يتمكن الناس من القراءة الرموز الرسومية. الكتابة نشاط لغوي الأنشطة النشطة والإنتاجية تتطلب أنشطة وجود أنشطة تشفير ، أي أنشطة إنتاج أو نقل اللغة إلى الأطراف الأخرى من خلال اللغة. نشاط اللغة المنتجة هي نشاط لنقل الأفكار والأفكار ، أو مشاعر من جانب المتحدث ، في هذه الحالة الكاتب ، في أنشطة الكتابة ، يجب على الكاتب استخدام علم الخط ، وهيكل اللغة والمفردات من خلال التدريبات والممارسات المتكررة والمنظمة.<sup>٥</sup>

يمكن الكتابة على أنها إحدى المهارات اللغوية. في يتم دائمًا توزيع المهارات اللغوية للصم في المرتبة الأخيرة بعد مهارات الاستماع والتحدث والقراءة. على الرغم من ذلك دائمًا مكتوب أخيرًا ، لا يعني الكتابة هي القدرة على ذلك غير مهم. في الكتابة ، يجب أن تكون جميع عناصر المهارات اللغوية التركيز بشكل كامل من أجل الحصول على نتائج جيدة حقًا. بالإضافة إلى ذلك ، تعني الكتابة التعبير في كتابة الأفكار والأفكار ، الآراء أو الأفكار والمشاعر. بصرف النظر عن تلك الكتابة ، يتم إخمادها رمز رسومي يمثل لغة يفهمها شخص آخر. يكتب يمكن اعتباره عملية أو نتيجة.<sup>٦</sup>

---

<sup>5</sup> Keterampilan Menulis: Pengantar Pencapaian Kemampuan Epistemik. (n.p.): Syiah Kuala University Press. 2017.

<sup>6</sup> SIMARMATA, Janner. *Kita menulis: semua bisa menulis buku*. Yayasan Kita Menulis, 2019.

## ٢ . مفهوم القراءة

القراءة هي عملية فهم المعنى وصف في شكل حروف أو رموز أو الرموز الأخرى التي تنطوي على نشاط بدني معقد. يتأثر نشاط القراءة هذا بالعوامل داخلي او خارجي. يمكن أن تكون العوامل الداخلية الذكاء (معدل الذكاء) والاهتمامات والمواقف والمواهب والدوافع والأهداف القراءة ، وما إلى ذلك. يمكن للعوامل الخارجية في شكل أدوات القراءة ,قراءة النصوص ، العوامل البيئية وقراءة التقاليد.<sup>٧</sup>

الغرض الحقيقي من القراءة هو اكتساب فهم لشيء ما. شجعنا الله على القراءة ، لأنه من خلال قراءة الناس لن يخسروا أبدًا ، الكثير من المعرفة لذلك ليس من السهل القيام بذلك كذبت على أي شخص. قال الله في القرآن:

{ إِنَّ الَّذِينَ يَتْلُونَ كِتَابَ اللَّهِ وَأَقَامُوا الصَّلَاةَ وَأَنفَقُوا مِمَّا رَزَقْنَاهُمْ سِرًّا وَعَلَانِيَةً يَرْجُونَ تِجَارَةً لَّن تَبُورَ (٢٩) } [فاطر: ٢٩]

قال الله في آية أخرى:

{ اٰتٰلُ مَا اُوْحِيَ اِلَيْكَ مِنَ الْكِتٰبِ وَاَقِمِ الصَّلٰةَ اِنَّ الصَّلٰةَ تَنْهٰى عَنِ الْفَحْشَآءِ وَالْمُنْكَرِ وَلَذِكْرُ اللّٰهِ اَكْبَرُ وَاللّٰهُ يَعْلَمُ مَا تَصْنَعُوْنَ (٤٥) } [العنكبوت: ٤٥]

بالقراءة يمكننا معرفة محتويات العالم ، لأنه من خلال القراءة يمكننا فهم العلوم الذي سجله العلماء كلاهما علم الدين والمعرفة العامة ، يمكن معرفة كل ذلك بالقراءة. من الآراء العديدة المذكورة أعلاه ، يمكن استنتاجها أن القراءة عنصر مهم في تعلُّم. من خلال القراءة يمكن لشخص ما توسيع المعرفة. الكثير من المعرفة المعرفة المكتسبة من القراءة بسبب المعرفة والمعرفة أثنى من الممتلكات عالم.

### ٣. عربية pegon

في القاموس الإندونيسي الكبير (KBBI) ، تعني Pegon النص العربي المستخدم لكتابة جاوية ، والنص العربي الذي لا يستخدم إشارات صوتية (علامات التشكيل) ، والنص العربي الأصلع.<sup>٨</sup>

التشاقف هو عملية خلط ثقافتين أو أكثر تلتقيان وتؤثران على بعضهما البعض ، وعملية تأثير ثقافة أجنبية تدخل مجتمعًا ، وبعضها يمتص بشكل انتقائي ، وقليلًا أو كثيرًا من عناصر الثقافة الأجنبية ، والبعض يحاول لرفض هذا التأثير.

تأتي كلمة pegon من اللغة الجاوية "pego" مما يعني أنه ليس من المعتاد نطقها anggone ngucapake (ليس من المعتاد نطقها). لأن شكل الكتابة اليدوية هو الكتابة العربية ، في حين أن الصوت يتبع نظام الكتابة الجاوي هاناكاراكا<sup>٩</sup>. يختلف عدد أحرف pegon عن عدد أحرف الهجائية. يبلغ عدد الأحرف الهجائية ٢٨ حرفًا ، بينما يبلغ عدد أحرف الحروف العربية ٢٠ حرفًا فقط. ويتم تعديل هذا الرقم وفقًا لرقم وترتيب أحرف الهاناكاراكا الجاوية. بصرف النظر عن العربية pegon ، هناك العديد من المناطق الأخرى في إندونيسيا ، مثل

---

<sup>8</sup> Kamus besar bahasa Indonesia Pusat Bahasa. (2008). Indonesia: Gramedia Pustaka Utama. Doni Wahidul Akbar. Modul Pembelajaran Filologi. (n.p.): Media Sains <sup>٩</sup> Indonesia. 2021 Hal. 45.

جزيرة سومطرى ، يطلق عليها لغة الملايو العربية. فيما يتعلق بتاريخها ، لا يوجد حتى الآن رأي دقيق بشأن متى وأين ظهرت أحرف بيجون الجاوية وبدأ استخدامها. تتنبأ بعض الآراء بظهور أحرف بيجون في القرن الثالث عشر الميلادي مع دخول الإسلام إلى إندونيسيا. ومع ذلك ، هناك أيضًا سجل يشير إلى أن الحرف اليدوية بدأت بالظهور في عام ١٤٠٠ والتي بدأها سنان أمبل أو رادين رحمت ، في مدرسته الداخلية ، أمبل ديتتا سورابايا الإسلامية الداخلية. هناك أيضًا رأي مفاده أن منشئي حروف بيجون هم سنان جونونج جاتي سيريون (شريف هداية الله) والإمام النووي بانتن.<sup>١٠</sup>

تنسيق كتاب التراث الأكثر استخدامًا في معهد أصغر قليلاً من ورقة كوارتو (٢٦ سم) وليس في التجليد. الأوراق غير المربوطة ملفوفة بأغطية جلدية ، بحيث يمكن للطلاب حمل صفحة واحدة فقط التي تجري دراستها للتو. هذا هو الخصائص الفيزيائية الأخرى التي تحتوي بشكل عام المعنى الرمزي: يجعل الكتاب مرئيًا أكثر كلاسيكية.

كتب التراث تدرس في المعهد الإسلامية يمكن تصنيفها إلى ٨ مجموعات من الأنواع المعرفة وهي النحو و الصرف (مورفولوجيا) ، فقه ، أصول الفقه ، حديث ، تفسير ، التوحيد ، التصوف والأخلاق ، وغيرها من الفروع مثل التمر والبلاغة.

Pegon هو اعتماد للنص العربي ، والذي يستخدم لكتابة نصوص بلغة الجاوية أو السوندانية أو المادورية. في هذه المناقشة ، يقتصر معنى pegon على النص العربي المستخدم لكتابة النصوص الجاوية. هناك عشرين حرفًا pegon ، يساوي عدد هاناكاراكا. من بين عشرين حرفًا ، هناك ثلاثة عشر حرفًا مشتقة

---

<sup>١٠</sup> Rahayu Surtiati, *Hakikat Ilmu Pengetahuan Budaya* (Jakarta: Yayasan Pustaka Obor, 2018).

من الحروف الهجائية ، وهي ه ، ن ، ر ، ك ، د ، ت ، س ، و ، ل ، ج ، ي ، م ، ب . الأحرف الخمسة الأخرى هي تصميمات Jawi ، ca ، pa ، nya ، ga ، nga ، والحرفان المتبقيان يأتيان من تصميمات Pegon ، وهما dha و 'tha'. غالبًا ما تتم كتابة Pegon بحرف متحرك. هناك ستة أحرف متحركة في pegon فتحة ل a ، kasrah ، wau ، مزيج من الحروف alif و e في كلمة repot ، مزيج من alif و wau ل o ، وعلامة موجة لصوت ه بيت . يسمى pegon الذي لا يستخدم أحرف العلة ب gundhil pegon<sup>١١</sup>.

### جدول الحرف pegon

الحرف في اندونيسي	الحرف في pegon
A	أ
B	ب
C	چ
D	د
E	آ
F	ف
G	ڤي
H	ه
I	إ
J	ج
K	ك
L	ل
M	م

<sup>١١</sup> Ibid. hal. 27

N	ن
O	او
P	ڤ
Q	ق
R	ر
S	س
T	ت
U	او
V	ف
W	و
X	-
Y	ي
Z	ز
NG	ڠ
NY	ڤ

تساهم رسالة Pegon في تعلم اللغة العربية في إندونيسيا ، والمساهمة على

النحو التالي.

- ١) كوسيلة لكتابة النصوص الدينية.
- ٢) كوسيلة لترجمة كتاب السلف بطريقة السلف.
- ٣) كوسيلة لمساعدة الطلاب على حفظ المفردات العربية في شكل شعر.
- ٤) كإجابة للمفردات العربية إلى الجاوية والإندونيسية.
- ٥) كوسيلة لتنمية مهارات قراءة النصوص وفهمها

## ٦) كوسيلة لتعلم قواعد اللغة العربية

تاريخياً ، بدأ استخدام حرف اللين على نطاق واسع في القرن الثامن عشر إلى القرن العشرين. يعتمد هذا على وجود أعمال لعلماء إندونيسيين في ذلك الوقت مكتوبة بأحرف بيغون. أحدها كتاب تفسيرات ترجمان المصطفى لعبد الرؤوف السنجكيلي. في ذلك الوقت ، كُتبت كتب التعليقات باستخدام حرف الأبجدية العربية بسبب حالة الأشخاص الذين اعتبروا أنه يحظر الترجمة أو التفسير باستخدام أحرف غير العربية. لهذا السبب ، بدأ محمود يونس أيضاً في العمل باستخدام حرف pegon ، كشكل من أشكال اتخاذ الطريق الوسط نحو حالة المجتمع التي كانت لا تزال متوافقة.<sup>١٢</sup>

من السهل جداً التمييز بين الدليل العربي والعربي الفصحى. يكمن الاختلاف بشكل أساسي في الصوتيات (نظام الصوت) للثنتين المختلفين. من الناحية الأنساب ، فإن نص Pegon مطابق تقريباً لنصوص Jawi و Serang و Walio. في قاموس kawo الخاص ، ذكر CF Winter أن معنى pego هو البخار ، sumpeg ، peteng (ضيق ، ممتلئ ومظلم). أما عن سبب أخذ الجذر لأن كتابة بيجون غالباً ما تملأ الصفحة التي كُتبت عليها ، مما يجعل الصفحة مظلمة وممتلئة. بالإضافة إلى ذلك ، غالباً ما تتم كتابة pegon بين الحرفين المتشابهين في صفحة واحدة. ويرتبط هذا ارتباطاً وثيقاً بإحدى وظائفها ، وهي الترجمة بين الكلمات في النصوص العربية.<sup>١٣</sup>

حتوي نص Pegon على العديد من الاختلافات في حروف الحروف وفقاً للأصوات الساكنة ويستخدم الإعراب لترمز إلى أصوات الحروف المتحركة الجاوية

---

<sup>١٢</sup> Zaim Elmubarak. *Bahasa Arab Pegon Sebagai Tradisi Pemahaman Agama*

*Islam di Pesisir Jawa*. VOL 9, Lisanul Arab, 2020. Hal. 09

<sup>١٣</sup> Fika Handayani, *Paleografi Aksara Pegon*. VOL 8, Tamaddun: Jurnal

Sejarah dan Kebudayaan Islam. 2020. Hal. 07-08.

لكتابتها بوضوح ودقة. غالبًا ما يستخدم المعلمون أحرف العلة لمساعدة الطلاب على قراءة الكتب في كتابة الرسائل. أما التنازل بدون حرف علة فيعرف بالعربية الأصلع.<sup>١٤</sup>

أما طريقة تعلم كتاب التراث هو:

- طريقة الإستنباط

يستخدم الباحثون هذه الطريقة ، و كما أنها تستخدم لشرح الحجج الدين (القرآن والحديث) في العلم الفقه والتوحيد والأخلاق ومفاهيم العبادة و علوم اجتماعية. هذه الطريقة مستخدمة على نطاق واسع عن طريق العلوم الاجتماعية. الطريقة كثيرة يستخدمه علم أصول الفقه المتكلمين كما تمارسها مدرسة الشافعي, الحنبلي ، والشيعنة إتسنى العصرية.

- الطريقة الإسقراء

يتم استخدام هذه الطريقة من قبل العديد من الباحثين لصالح مختلف العلوم ، بما في ذلك العلوم الدين ، ويستخدمه أيضًا علم أصول الفقه تدفق الراعي ، تدرس هذه الطريقة الحالات الدين في المجتمع ، ثم ابحت عن الحجج الخاصة بالمفهوم الدين. من هنا يأتي المفهوم الفقه ، والأخلاق ، وعلم القرآن ، والاجتماعية ، والسياسية ، و إلخ. الاقتراب من أرقام أصول الفقه هذه الطريقة في الاستخدام من بين أمور أخرى مدارس الحنفية والمالكية والمذهب المعتزلة.

- الطريقة التكويني

هذه الطريقة تدعو القارئ إلى التفكير من خلال النظر في أسباب حدوث ذلك مشكلة ، أو رؤية الجغرافيا التي يرتبط بها الشخص مع سياق

---

<sup>١٤</sup> Ibid 1. Hal. 183.

أنشطتها. كانت هذه الطريقة في البداية صاغه البخاري (٨١٠-٨٧٠ م) متى البحث في الأحاديث.<sup>١٥</sup>

#### - الطريقة الجدلي

هذه الطريقة في كتاب التراث تسمى آدب الحث والمنظرة. عادة هذه الطريقة نشأت من سؤال أو شيء من هذا القبيل تساؤل. أساسيات هذا النموذج كثيرة قام به مؤلف الكتاب الأصفر مثل الغزالي كتب كتاب تحفت الفلاسفة عندما ينتقد تفكير الفلاسفة. وبالمثل ابن كتب الرشد مع كتابه التهافت لانتقاد عمل الغزالي.

#### - الطريقة bandongan

معلم أو استاذ قراءة الكتاب ومعناه باستخدام طريقة utawi-iku ، بينما طلبة باستخدام جماعيا الاستماع وملاحظة المعنى أو بيان من المعلم. انتهت طريقة باندونغان تستخدم على نطاق واسع في بعض المعاهد الإسلامية.

#### - الطريقة sorogan

تستخدم للشحد قدرة الطلاب على قراءة الكتاب الأصفر ومهارات الترجمة. في التمرين، يقرأ الطلاب الكتاب بالتناوب أمامهم شيخ أو أستاذ ، وإذا كان هناك خطأ ، فإن شيخ أو أستاذ سوف يوجهه أو إصلاحه ، وبالتالي ، يمكن للطلاب تعرف على النواقص الموجودة فيه وسوف يصحح عيوبه في الاجتماع. عادة ما تستخدم طريقة sorogan في تعليم العلوم ذات الصلة بالنحو والصرف بشكل مباشر مع مهارات القراءة لدى الطلاب الكتاب التراث قابل للتطبيق ، على الرغم من أن المادة متوفرة

---

<sup>15</sup> M. Masyhuri Mochtar, Dinamika Kajian Kitab Kuning di Pesantren

قراءة المدرجة في تصنيف الفقه ، يبرز خاصة عندما يكون أمام المعلم حقيقة قراءة التلاميذ وفق قواعد العلم نحو والصرف. إذا كان هناك خطأ في القراءة الطلاب ، يوبخهم أستاذ أو اصلحه. إنه نظام مثل هذا يُعتقد أنه الأكثر فاعلية في تحفيز الطلاب من أجل قراءة الكتاب التراث بشكل صحيح ودقيق وفقا لقواعد النحو والصرف.

#### - الطريقة المشاورة

و غالبا يشار له \ لها بنظام المذكرة والمنزهة نفذت الطلاب مقسمة إلى عدة مجموعات مع قارئ واحد مادي (قارئ) و قائد واحد (مفشل) وهو من الدوائر ايضا عضو شاور. في هذه المناسبة يمكن للطلاب طرح الأسئلة أمام الأصدقاء في فهم نص الكتاب الأصفر في اللغة تُعرف المدارس الداخلية الإسلامية باسم التعبير الذي كان تلاه القارئ السابق. ليس عميقًا في كثير من الأحيان منتدى التداول ووضعها كمصحح ليكون الحكم متى هناك مشكلة في الوقت الراهن.

#### - الطريقة بحث المسائل

هو نتيجة التطور من النموذج الشعري الذي هو موضوع المناقشة خاصة معالجة القضايا الحالية ما يحدث في المجتمع ، وهو في معهد المعروفة باسم واقعية. النظام أيضًا مثل نموذج شاور ، الفرق هو بحث المسائل لا يوجد قارئ مادي (القارئ) ويوجد إضافة عدة معادلات (محرر) والمخرج والمبرر. مادة المناقشة ، بالإضافة إلى الأسئلة الأساسية التي في بعض الأحيان حتى ثلاث نقاط في نفس الحالة أيضًا مزودة بوصف للمشكلة مثل الأوصاف والقضايا التي سيتم مناقشتها.

من بعض التفسيرات أعلاه يمكن رؤيتها جميع طرق تعلم الكتاب التراث باستخدام نظام التلاقي وجهاً لوجه مع المعلم. كل الطرق جيدة ليتم تطبيق كل من طرق باندونغان ، سوروجان ، باهتسول الكتلة.

#### ٤ . تعليم مهارة القراءة واستيعابها

تعتبر مهارة القراءة من المهارات التي يجب تدريسها في تدريس اللغة. ترتبط مهارات القراءة بجانبين ، وهما القدرة على تغيير الرموز المكتوبة إلى أصوات والتقاط معنى جميع المواقف التي يرمز إليها بهذه الرموز والأصوات المكتوبة. يكمن جوهر مهارات القراءة في الجانب الثاني. ومع ذلك ، هذا لا يعني أن الكفاءة في الجانب الأول ليست مهمة. وذلك لأن الكفاءة في الجانب الأول تكمن وراء الجانب الثاني.

##### أ أهداف مهارة القراءة

بشكل عام، اهداف من تعلم مهارة القراءة هو أن يكون الطالب قادرين على ٤ القراءة كل نص عربي بشكل صحيح وقادرون على فهم المعنى الوارد في القراءة .وفقا لكامل النجاح، تشمل الأهداف التعليمية مهارة القراءة كما يلي:

- قادر على قراءة النص بشكل صحيح.
- قادر على فهم المعنى العام للنص الذي يتغير مع تغيرات التركيب.
- معرفة معنى المفردات سياقيا والقدرة على التمييز بين معنى المفردات الشفوية والمكتوبة.
- فهم معنى الجمل في الفقرات والقدرة على ربط معنى كل فقرة.
- قادر على قراءة وفهم قواعد اللغة العربية.

- قادر على فهم جزء من الأفكار في النص، سواء الفكرة الرئيسية أو الأفكار الدعامية.
- معرفة علامات التقييم ووظيفتها.
- قادر على القراءة والفهم دون استخدام قاموس أو قائمة ترجمة المفردات<sup>١٦</sup>.

انطلاقاً من مستوى القدرة على القراءة ، هناك ثلاث مجموعات من القراء ، وهي القراء الحرفيون والقراء الناقدون والقراء المبدعون.

#### (١) القدرة على القراءة الحرفية

القدرة على القراءة الحرفية هي قدرة القارئ على إدراك وفهم مادة القراءة المنصوص عليها صراحة (صراحة). أما بالنسبة لخصائص القارئ الحرفي فهي:

- أدنى نوع من القدرة على القراءة.
- القراء لا تنطوي على جوانب التفكير النقدي
- لا يقبل القارئ إلا ما يقوله المؤلف
- عندما ينتهي نشاط القراءة ، يتذكر القارئ فقط ما قاله المؤلف.
- القراء السلبيين.
- يقتصر فهم القراء الحرفيين على جوانب الخطاب الصريح فقط.
- يقاس نجاح القراءة بالقدرة على تذكر ما قاله المؤلف ، أي الإجابة على ماذا ، من ، متى ، أين ، كما قال المؤلف.

#### (٢) القدرة على القراءة النقدية

---

Jaka Imam Mahesa Wijaya, 2020, How to Teach Arabic? Metode, Strategi, Evaluasi, Model, dan Permainan Pengajaran Bahasa Arab, Malang: Guepedia, hlm. 120-121.<sup>16</sup>

القدرة على القراءة النقدية هي قدرة القارئ على معالجة مادة القراءة بشكل نقدي لاكتشاف المعنى العام لمواد القراءة ، سواء المعاني الصريحة أو الضمنية ، من خلال مراحل المعرفة والفهم والتحليل والتوليف والتقييم.

تتضمن عملية القراءة الاستيعابية للنص استيعاب ثلاثة مكونات أساسية وهي:

(١) استيعاب المفردات: يجب على القارئ استيعاب مفردات النص واستخلاص معانيها وتفسيرها.

(٢) استيعاب الجملة: إذ يحاول القارئ ويسعى إلى فهم الجملة وعلاقتها بالجملة التي سبقها، ومعرفة القارئ بقواعد النحو تزيد من قدرته على استيعاب الجملة.

(٣) استيعاب الفقرة: إذ يتوجب على القارئ فهم الجملة وإدراك تنظيمها وترتيبها والعلاقات التي بينها حتى يتمكن من استيعاب النص.<sup>١٧</sup>

تتضمن مهارات القراءة شيعين ، وهما التعرف على الرموز المكتوبة وفهم محتوياتها. بالنسبة للطلاب الإندونيسيين الذين يجيدون قراءة النص اللاتيني فقط ، تعد قراءة النص العربي شيئًا جديدًا بالنسبة لهم. لأن الحروف العربية تختلف عن الحروف اللاتينية. الحروف العربية لها نظامها وخصائصها.<sup>١٨</sup>

يوجد في مجال تعليم القراءة عدة نظريات وطرق. كل من هذه الأساليب لها مزايا وعيوب. تتضمن هذه الطرق ما يلي.

(١) طريقة الحرفية

---

<sup>١٧</sup> ربي محمود الديسي، مدخل إلى صعوبات القراءة، دار يافا للنشر و التوزيع، ٢٠١٩.

<sup>١٨</sup> Syamsuddin Asyofi. Strategi Pembelajaran Kemahiran Berbahasa Arab. Pustaka Ilmu. 2021. Hal. 25.

في هذه الطريقة ، يبدأ المعلم في التعلم باستخدام الحروف الهجائية واحدة تلو الأخرى. يتعلم المتعلمون قراءة الحروف عندما يرون الكتابة. ثم تعلم فقط قراءة المقاطع والكلمات. وتسمى هذه الطريقة أيضًا طريقة الحروف ، أو طريقة الهجائية ، أو طريقة الأبجدية ، أو أيضًا طريقة الأبجدية. ميزة هذه الطريقة هي أنها سهلة للمعلمين وتجعل الطلاب يتعرفون على الحروف. ومع ذلك ، ينتقد بعض اللغويين هذه الطريقة. يقولون أن حرفًا واحدًا يتكون من أصوات عديدة لصوت واحد. حرف س مع سين. يجادلون بأن هذه الطريقة تبطئ تعلم القراءة. لأنهم يميلون إلى القراءة لكل حرف بدلاً من قراءة الكلمة جامعا.

## (٢) طريقة الصوتية

من حيث عملية تقسيم الحروف إلى مقاطع ومقاطع إلى كلمات. وهذه الطريقة تتشابه مع الطريقة الحرفية ، والاختلاف في تعليم الحروف. في طريقة قراءة الحروف ، تُعطى الحروف حسب أسمائها. على سبيل المثال ص هو قراءة ص.

وتتمثل مراحل هذه الطريقة في أن يتعلم الطلاب صوت الحروف مع حرف العلة الفتحة والكسرة والدالامة. ثم يتعلم الطلاب صوت الحروف تنوين الفتحة والكسرة والدالامة. ثم يتعلم الطلاب صوت الحروف بالتشديد ثم صوت حروف العلة.

ميزة هذه الطريقة هي أنه يتم استدعاء كل حرف حسب صوته. ومع ذلك ، يمكن أن تقلل هذه الطريقة من سرعة المتعلمين في تعلم مهارات القراءة. يحدث هذا بسبب عملية التعلم من خلال عادة التهجئة.

## (٣) طريقة المقطعية

هذه الطريقة تعلم قراءة المقاطع أولاً. علاوة على ذلك ، يتم تعليم الطلاب قراءة الكلمات المكونة من مقاطع. في السابق ، كان الطلاب يتعرفون على الحروف المجنونة. وتعتبر هذه الطريقة أفضل من الطريقة الحرفية والشوطية. لأن هذه الطريقة تبدأ في تدريس القراءة بوحدة أكبر من الطريقتين السابقتين.

هذه الطرق الثلاثة تسمى طرق الجزية والتركيبية. بالإضافة إلى الطرق الثلاث المذكورة أعلاه ، هناك أيضًا طريقة معاكسة للطرق الثلاث ، وهي الطريقة الكلية أو طريقة التحلية.

#### (٤) طريقة الكلمة

يتم تضمين طريقة الكلمات في طريقة الكلية ، لأن تعلم القراءة يبدأ بقراءة الجمل ، ثم تعلم كل حرف. يقول المعلم الكلمة متبوعة بالصوت. يعيدها المعلم ثم يعيدها الطلاب. ثم يقدم المعلم الكلمة بدون شكلها ، وبعد ذلك يبدأ في تحليل الحروف التي تتكون منها الكلمة.

مزايا طريقة الكلمات هي:

- تتماشى هذه الطريقة مع المبدأ النفسي الذي يشير إلى أن نظرة الإنسان في البداية الكلي
- هذه الطريقة تجعل الطلاب مألوفين للقراءة بسرعة ؛
- تبدأ هذه الطريقة بقراءة وحدات الصوت التي لها معنى.
- نقاط ضعف طريقة الكلمة هي:
- يميل الطلاب إلى التركيز على الصورة المعروضة بدلاً من التركيز على الكلمة نفسها ؛
- يخمن الطلاب كلمة قراءة وليس قراءة القراءة الصحيحة ؛

- يمكن أن يؤدي إلى تبادل الكلمات عندما تكون هناك كلمات متشابهة في الشكل ؛
  - يمكن أن تضعف هذه الطريقة أحياناً مهارات الكتابة لدى الطلاب ؛
  - سيجد الطلاب صعوبة في القراءة عند مواجهة كلمات جديدة.
- ٥) طريقة الجملة

تم طريقة الجملة من خلال تقديم جمل قصيرة على بطاقة أو سبورة. ثم قرأها المعلم متبوعاً من قبل الطلاب عدة مرات. ثم قم بتحليل الكلمات ثم تحليل الحروف.

مزايا هذه الطريقة هي:

- هذه الطريقة تتماشى مع المبادئ النفسية ، أي أن الملاحظة البشرية تبدأ من العام إلى التحليل ؛
- تعرض هذه الطريقة الوحدات التي لها معنى ؛
- اعتاد الطلاب على قراءة الجمل حتى يتمكنوا من تسريع مهارات القراءة لديهم.

ولكن تتطلب هذه الطريقة معلمين بارعين وذوي خبرة لأنها تتطلب أقصى جهد.<sup>١٩</sup>

## ٥. كتاب التراث

هو من عناصر المعهد دراسة الكتب الإسلامية الكلاسيكية. تتم تلاوة الكتب الإسلامية الكلاسيكية كشكل من أشكال الجهد لمواصلة أهداف المعهد،

<sup>١٩</sup> Ismail Suardi. Model Pembelajaran Bahasa Arab. Yogyakarta. Deepublish. 2014. Hal. 69.

وهي تنقيف العلماء المحتملين الذين يفهمون الإسلام التقليدي. يُعرف ذكر الكتب الإسلامية الكلاسيكية في المدارس الداخلية الإسلامية باسم الكتاب التراث. <sup>٢٠</sup>

بين المعهد الإسلامية، يسمى الكتاب التراث بكتاب *gundul* لأن الحروف لا تُعطى حروف العلة ، وأوراق الكتاب غير ملزمة ، لسهل أخذ الأجزاء المطلوبة ، والكتاب غير المجلد يسمى بكتاب الخراسان. وبالتالي ، يحتاج الطلاب الورقة سيتم دراستها فقط. ولكن الآن يؤلف الكتب المؤلفون الحديثون بلا أوراقاً غير مجلدة ، لأن عالم الطباعة أخذ في الازدياد ، وبدأت مؤخرًا الكتب الإسلامية الكلاسيكية تُطبع على ورق غير الأصفر ، مع إعطاء حرف علة متحرك ومربوط بدقة ولها غلاف جميل.

رأى المسعودي بأن الكتاب التراث هو كتاب كتبه العلماء الأجانب ، لكنه كان وراثيًا كمرجع يسترشد به العلماء في إندونيسيا. وهناك رأي آخر قيل إن الكتب التراث هي كتب التراث تستخدم اللغة العربية أو الملايو أو الجاوية مكتوبة بالحروف العربية ، وهي ليست مكتوبة فقط من قبل علماء الشرق الأوسط ، ولكن أيضًا من قبل علماء محليين. <sup>٢١</sup>

في الشرق الأوسط مصطلحان للإشارة إلى كتاب التراث. الكتاب الكلاسيكي يسمى كتاب القديمة ، والكتاب الحديثة يسمى كتاب العشرية. والكتاب التراث هو كتاب لا يتعرف على التوقفات وعلامات الترقيم واللغة الثقيلة ، وليست التشكيل ، فينتهي كتاب التراث إلى كتاب القديمة.

الخاصة الأخرى من كتاب التراث هو تكمن في شكله الذي يتكون من جزأين ، وهما ماتان والسيرة. في هذه الحالة ، تقع العين على حافة الكتاب ، إما

---

<sup>٢٠</sup> Muhamil Qomar. *Pesantren Dari Transformasi Metodologi Menuju Demokratisasi Institusi*. Jakarta, Gelora Aksara Pratama. Hal. 29.

<sup>٢١</sup> Yusak Burhanudin, *Sejarah Kebudayaan Islam Kelas VI* (Jakarta: PT Bumi Aksara, 2021).

الجانب الأيمن أو الأيسر من الورقة. تقع السيرة في منتصف الصفحة. في نسخة أخرى ، يتم كتابة السيرة على حافة الصفحة ، بينما تكون العين في منتصف الصفحة. ولكن هناك أيضًا من كُتبت سارتهم بخط مائل بحجم خط أصغر ، وتوضع في أسفل العين.<sup>٢٢</sup>

أ. دخول كتاب التراث إلى إندونيسي

فترة فان دن بيرج ، كانت معظم الكتب على لا يزال معهد في شكل مخطوطات مكتوبة بخط اليد نسخها الطلاب. لكنها أيضًا خلال هذه الفترة بدأت الكتب المطبوعة من الشرق الأوسط بالدخول إندونيسيا بأعداد كبيرة بما يكفي ، حيث أحد الآثار الجانبية لزيادة الأشخاص الذين الحج. بحلول ذلك الوقت ، كان قد مر قرن بالفعل ومع ذلك ، تتم طباعة الكتب في الشرق الأوسط تتعلق على وجه التحديد بالإندونيسيين هو إنشاء مطبوعة حكومية في مكة عام ١٨٨٤ وهي ليست مجرد طباعة كتب باللغة العربية ولكن أيضا باللغة لغة الملايو.<sup>٢٣</sup>

أنشطة النشر المختلفة في الشرق الأوسط ، فضلا عن الطيارين من قبل المطبعة البريطانية و هولندا ، كما حفزت جهود النشر الإسلام في الأرخيل. سيد واحد من الرواد عثمان من باتافيا ، عربي جدا الأشخاص المنتجين الذين أصبحوا حلفاء للحكومة الهندية هولندي. لا يزال العديد من أعماله القصيرة درس حتى الآن وخاصة بين الناس بيتاوي وسوندايز. قام بطباعة نسخة مبكرة من عمله بعنوان القوانين السريعة في عام ١٨٨١. بحلول عام ١٨٨٦ ، ما لا يقل عن أربع أطروحات صغيرة وذكر آخرين كتبه. و أكثر من ذلك بكثير بعد ذلك.<sup>٢٤</sup>

---

<sup>٢٢</sup> Samsul Nizar. Sejarah Sosial & Dinamika Intelektual Pendidikan Islam di Nusantara. (Jakarta: Kencana). 2013. Hal. 146.

<sup>٢٣</sup> Martin van Bruinessen, Kitab Kuning Pesantren dan Tarekat

<sup>٢٤</sup> Martin van Bruinessen, Kitab Kuning Pesantren dan Tarekat, h.152-153

ظهر كتاب التراث في إندونيسيا لا ينفصل عن دخول الإسلام إلى إندونيسيا. صرح توفيق عبد الله أن هناك خمس موجات من الإسلام دخلت الأرخيبل. الموجة الأولى هي تشكيل الفكر الإسلامي. حدثت الموجة الأولى في القرنين الثالث عشر والسادس عشر بعد الميلاد. ما يعزز هذا الرأي هو اكتشاف الأدلة ، مثل شواهد القبور في سامودرا باساي ، وكتب التاريخ التقليدية مثل ملحمة ملوك باساي وتقارير الرحالة الأجانب مثل ماركوبولو وابن بطوطة. أشارت البحث فان دن بيرج كتبنا مستخدمة في المعهد الإسلامية في جاوى ومادورا في القرن التاسع عشر إلى وجود كتب كتبها علماء الشرق الأوسط منذ القرن التاسع الميلادي ، ولكن أزرًا كان يرى أن هذا لا يعني أن هذه الكتب لها تأثير. انتشر في إندونيسيا بعد فترة وجيزة من كتابتها من قبل مؤلفيها. ظهر الكتاب الأصفر فقط في إندونيسيا ، مكتملاً باسم المؤلف وكتابه ، عندما عاد طلاب جاوي الذين درسوا في حرمين إلى إندونيسيا ، خاصة في القرن السابع عشر الميلادي. عاد هؤلاء الطلاب جاوي إلى إندونيسيا بهذه الكتب وقاموا بنشرها في بيئة قادرة على قراءة وفهم اللغة العربية.<sup>٢٥</sup>

في الموجة الأولى نشأت آراء وأفكار الإسلام أساسية. بدأ وضع مبادئ الكونية من خلال إظهار الثقافة الإسلامية الإندونيسية للثقافة الإسلامية العالمية. تمت ترجمة قصائد المديح للنبي والأساطير الإسلامية إلى الملايو والجاوية. تميزت الموجة الثانية بالتعاليم الإسلامية التي استمرت في الانتشار في حياة الناس. وفي هذه الموجة أيضًا ، بدأت التعاليم الصوفية في دخول المجتمع ، وبلغت ذروتها في زمن حمزة فنسوري وسيمس الدين السومطراي في سومطرة. حمزة فنسوري هو أول كاتب بين الصوفيين والشعراء الذين قدموا من فنسور على الساحل الغربي لسومطرة. كان حمزة فنسوري من كبار علماء أتشيه في القرن السادس عشر

---

<sup>٢٥</sup> Muhammad Mahrusillah. Fiqh Neurostorytelling. (A-Empat: 2022). Hal. 122.

الميلادي. أما سيمس الدين فهو طالب يكتب الشعر باللغتين العربية والماليزية. كان أول إندونيسي يصف كرامة السبعة والتي أصبحت فيما بعد مصطلحًا شائعًا في إندونيسيا.<sup>٢٦</sup>

من وجود بعض النسخيات التقليدية ، مثل حكايات من المالك فاساي ، تاريخ الملايوو نوعًا ما يلمح أيضًا إلى المشكلات التي أما الشريعة والفقهاء وأموال الإيمان فهي لا تفعل ذلك إعطاء مراجع لبعض الكتب. لذا كما كتب القانون في مختلف السلطنات. الذي كثيرا ما يستشهد بأحكام الفقه الشافعي ، على سبيل المثال أيضًا لا يشرح الكتاب المرجعي ؛ وبالطبع لا يذكر ماهية الكتب يمكن العثور عليها أيضًا في الأرخبيل. الزخم لتشكيل تقليد الكتاب الأصفر في اعتقد أن إندونيسيا تجد الزخم أقوى منذ أوائل القرن التاسع عشر ، أي عندما المدارس الداخلية الإسلامية ، سوراو والمدارس الداخلية بدأت في التطور وأصبحت مؤسسة التربية الإسلامية التقليدية في مناطق مختلفة في أرخبيل. التطور الدرامي للمؤسسات التعليمية الإسلامية التقليدية نفسها ، مدفوعة بروح المقاومة الصامتة (معارضة صامتة) للاستعمار الأوروبي بعد ان انطلقت المقاومة المسلحة أصيب المجتمع الإسلامي بالشلل من قبل المستعمرين.

حدثت الموجة الثالثة في النصف الثاني من القرن الثامن عشر الميلادي. في هذه الموجة هناك آرايان متعارضان. أولاً ، بين ضرورة تطبيق الاعتبارات الشرعية والفقهية في الحياة الاجتماعية والشخصية ، مع مؤسسة الصوفية. ثانيًا ، بين النزعات الصوفية غير الأرثوذكسية والأرثوذكسية.

ظهرت الموجة الرابعة بتأثير القوي للموجة الثالثة ، وهي تبلور الأعراف على شكل فقه ، مصحوبة بالمأسسة الصوفية التي تم فرضها بنجاح ، ثم كان عليهم

التعامل مع المملكة التي كانت محاصرة بالكامل للهيمنة الأجنبية. في هذه الموجة كان توتر بين الإكليروس والحكام ، وكذلك بين البسانترين والقصر. تتميز الموجة الخامسة بولادة حركتين. الأول هو ولادة المنظمات التطوعية التي تقف على نفس الميول الثقافية الدينية والتطلعات الاجتماعية. ثانياً ، توفر وسائل الإعلام المطبوعة غير العربية التي تعمل على نشر آراء الفكر الديني.

## الفصل الثالث

### منهج البحث

#### أ. مدخل البحث ونوعه

تستخدم الباحثة نوعًا من البحث الكمي. البحث الكمي هو طريقة تستخدم لاختبار نظريات معينة من خلال فحص العلاقة بين المتغيرات. بشكل عام ، يتم قياس المتغيرات باستخدام الأدوات بحيث يمكن تحليل البيانات في شكل أرقام بناءً على الإجراءات الإحصائية. المنهج المستخدم هو منهج ارتباطي. نهج الارتباط هو نهج يسعى لاكتشاف ما إذا كان هناك ارتباط بين المتغيرات أم لا. ي يظهر الارتباط أن هناك زيادة أو نقصانًا في متغير واحد يتماشى مع زيادة أو نقصان في متغير آخر. وذلك لتوضيح ما إذا كان هناك ارتباط أم لا.<sup>٢٧</sup> هدف إلى إيجاد العلاقات بين المتغيرات المدروسة وهي معرفة العلاقة بين كفاءة الطلبة في كتابة pegon واستيعابهم مهارة القراءة.

#### ب. ميدان البحث

اختارت الباحثة موقع البحث في هذه الدراسة في المعهد الجامعة العلي التابعة للدولة معهد زمخشري مالانج بجاوى الشرقية. المعهد الجامعة العلي زمخشري مالانج هو أحد المعهد التي تركز على تعلم فقه النساء ، والذي يرتبط بقدرة مهارة القراءة مع استخدام اللفافة العربية في تعلمها.

---

Ari Dwi, METODOLOGI PENELITIAN Metode Penelitian Manajemen Pendekatan Kuantitatif dan Kualitatif Buku Ajar Perkuliahan. (n.d.). (n.p.): Cahya Ghani Recovery.<sup>٢٧</sup>

تم إجراء البحث في مارس ٢٠٢٣ من خلال جمع البيانات التي يحتاجها  
الباحثة.

### ج. متغيرات البحث

المتغير هو أحد الجوانب المهمة في البحث الكمي. المتغيرات هي سمات  
الكائنات التي لها قيم متفاوتة. في هذه الدراسة استخدم الباحثون متغيرين هما:

١. المتغير المستقبل (Independent Variabel) وهو متغير الذي يؤثر أو

يسبب التغيري أو ظهور المتغير التابع. والمتغير المستقبل في هذا البحث هو

كفاءة الطلبة في كتابة pegon.

٢. المتغير التابع (Dependen Variabel) و هو المتغير المتأثر أو الناتج

بسبب المتغير المستقبل. والمتغير التابع في هذا البحث هو استيعابهم مهارة

القراءة.

### د. مجتمع البحث وعينته

مجتمع عبارة عن جميع كائنات البحث في شكل أشخاص. كان المجتمع

في هذه الدراسة هم طلبة المعهد الجامعة العلي من جامعة مولانا مالك إبراهيم

مالانج. ثم ركز الباحثون على البحث من خلال أخذ عينة من ٣٢ طالبة ، وهم

من برنامج التخصص و من المستويين, مستوى الثالثة والرابعة للفصل الجيد فقط.

### هـ. البيانات ومصادرها

البيانات التي تستخدمها الباحثة في هذه الدراسة هي بيانات كمية.

البيانات الكمية هي بيانات في شكل أرقام. في هذه الحالة ، يمكن تحليل

البيانات في شكل أرقام باستخدام نظام إحصائي. وفي الوقت نفسه ، في جمع

مصادر البيانات ، يقوم الباحثون بجمع البيانات في شكل بيانات أولية وبيانات ثانوية.

البيانات	مصادرها
- توثيق	- الطلبة
	- المعلم
	- أرشيف القيمة

## ١ . البيانات الأولية

البيانات الأولية هي مصدر لبيانات البحث التي تم الحصول عليها مباشرة من المصدر الأول. على وجه الخصوص ، يتم إجراء البيانات الأولية للإجابة على أسئلة البحث. يقوم المؤلف بمقابلة عن الأنشطة في معهد على الزمخسياري للحصول على بيانات أو معلومات تتفق مع ما يراه الباحثة.

## ٢ البيانات الثانوية

البيانات الثانوية هي مصدر لبيانات البحث التي حصل عليها الباحثون بشكل غير مباشر. البيانات الثانوية هي في شكل سجلات مرتبة في أرشيفات أو بيانات وثائقية.

## و. أدوات البحث

أداة البحث هي أداة لجمع البيانات تستخدم لقياس الظواهر المرصودة. كانت أداة البحث المستخدمة في هذه الدراسة عبارة عن استبيان قام به الباحثة

نفسها. تهدف الأدوات المستخدمة إلى إنتاج بيانات دقيقة. في هذه الدراسة ، تستخدم الباحثة نوعًا من أدوات الاستبيان مع تفاصيل النتيجة التالية.

ففي كتابة pegon أدوات: الطلبة قادرون على كتابة pegon بشكل صحيح وفقًا للإرشادات المعمول بها ، يستخدم الطلبة الاختصارات التي يتم استخدامها بشكل شائع بالفعل ، ويعرف الطلبة معنى هذه الاختصارات ، ويمكن للطلاب شرح التراكيب من الجملة بناءً على الاختصارات التي تم استخدامها. ففي مهارة القراءة أدوات:

عند تحديد استيعابهم مهارة القراءة، هناك العديد من الأشياء التي تصبح مؤشرات ، مثل القراءة بطلاقة وحذر ودقة ، وتحديد معنى المفردات في سياق جمل معينة ، وإيجاد حقائق أو معلومات صريحة وضمنية في النص ، وإيجاد الأفكار الرئيسية في الفقرات ، وربط الأفكار بالأفكار الواردة في القراءة ، وترجمة الجمل في النص ، واستنتاج الأفكار الرئيسية للقراءة ، وإيجاد عنوان النص ، والتعليق على محتويات القراءة وانتقادها.

### ز. صدق البيانات وثباتها

١. صدق البيانات

٢. اختبار الطبيعية هو اختبار يتم إجراؤه بهدف تقييم توزيع البيانات في مجموعة من البيانات أو المتغيرات ، سواء تم توزيع البيانات بشكل طبيعي أم لا.

٣. ثبات البيانات

هدف اختبار الخطية إلى تحديد ما إذا كانت هناك علاقة خطية بين

المتغير التابع لكل متغير مستقل يتم اختباره.

ح. أسلوب جمع البيانات

## ١ التوثيق

التوثيق هو استرجاع البيانات التي تم الحصول عليها من خلال الوثائق. حصل الباحثون على البيانات التي وثقتها الكلية في شكل درجات الامتحان النهائي في مادة كتاب التراث ، وبيانات متعلقة بالكليات في شكل منشآت وبنية تحتية للمعهد العلي زمخشري وغيره.

## ط. تحليل البيانات

يستخدم الباحثون تحليل الانحدار. تم إجراء تحليل الانحدار لتحديد مدى تأثير بعض المتغيرات المستقلة على المتغير التابع. في هذه الدراسة ، المتغير التابع هو القدرة على قراءة الكتاب التراث. بينما المتغير المستقل هو عرب pegon

أ. رمز متوسط القيمة

متوسط القيمة = كمية البيانات : كثير من البيانات

ب. رمز العلاقة

$$r = \frac{N \sum xy - (\sum x)(\sum y)}{\sqrt{(N \sum x^2 - (\sum x)^2)(N \sum Y^2 - (\sum Y)^2)}}$$

بياناتها:

r : معامل ارتباط بيرسون

N : عدد أزواج قيم X و Y

$\sum xy$  : مجموع حاصل ضرب قيمة X وقيمة Y.

$\sum x$  : مجموع قيم X

$\sum y$  : مجموع قيم ص

$\sum x^2$  : مجموع مربعات قيمة X

$$\sum Y^2 : \text{مجموع مربعات قيم } Y.$$

## ي. إجراء البحث

١. المشكلة: وجد الباحث المشكلة ، وهي الرغبة في معرفة كان العلاقة بين كفاءة الطلبة في كتابة pegon واستيعابهم مهارة القراءة في معهد الجامعة العالي زمخشري أم لا.

٢. أسئلة البحث : وجدت ثلاثة. تبحث عن كيف كانت كفاءة طلبة المعهد الجامعة العالي مستوى ٣ للعربية pegon, وكيف استيعاب المهارة القراءة لطلبة المعهد الجامعة العالي زمخشري, ثم كيف العلاقة بين كفاءة الطلبة في كتابة pegon واستيعابهم مهارة القراءة طلبة المعهد الجامعة العالي زمخشري.

٣. تقديم الفرضية: المشكلة المصاغة وثيقة الصلة بالفرضية قدم. يتم استكشاف الفرضيات من البحث النظري والمرجعي فحص نتائج البحث السابق.

٤. منهج / استراتيجية البحث: تستخدم الباحثة بالطريقة الكمية.

٥. تطوير أدوات البحث: تقوم الباحثة بتصميم أدوات البحث كأداة لجمع البيانات يعني بأرشفيف القيمة تم الحصول عليها من المعلم وكذلك مقابلات عشوائية مع الطالبات.

٦. جمع وتحليل البيانات: تم اختبار البيانات باستخدام الإصدار ٢٠ من .SPSS

٧. الخلاصة: بعد الحصول على النتائج ، تستخلص الباحثة النتائج وتقدم اقتراحات للقراء والمعلمين.

## الفصل الرابع

### عرض البيانات ونتائج البحث

#### أ. عرض البيانات

كانت تقنية جمع البيانات المستخدمة في هذه الدراسة هي استخدام المستندات للحصول على بيانات حول علاقة بين كتابة pegon (المتغير X) استيعاب مهارة القراءة (المتغير Y). هذه الوثيقة على شكل درجات الطلاب في البرنامج الخاص الذي يركز على فصل جيد المكون من اثنين وثلاثين شخصًا. تم الحصول على الوثائق من معلم التخصص أحمد فصحيح الدين. يتم تنفيذ البرنامج التخصص باستخدام كتاب إعانة الطالبين. يطلب من الطلبة قراءة الفقرات. في البداية ، تطلب هذا النشاط من الطلاب بكتابة pegon. ومع ذلك ، في الفصل الدراسي التالي ، طُلب من الطلاب كتابة pegon ، حتى تتمكن الباحثة من معرفة قيمة قرواتهم.

وفي الوقت نفسه ، تم أخذ قيمة قدرة Pegon على الكتابة من خلال إعطاء الطلاب ورقة أسئلة تتكون من ٥ أسئلة و ٥ أسئلة مقالية. تتضمن الأسئلة كيفية كتابة pegon بشكل صحيح ومعرفة الاختصارات المستخدمة في كتابة pegon. يحصل الطلاب القادرين على إجراء الأسئلة بشكل صحيح على ١٠

نقاط لكل سؤال. ومع ذلك ، في أسئلة المقالة أعطيت النقاط وفقاً لوضوح ودقة

الطلاب في كتابة pegon .

تم الحصول على قيمة مهارة القراءة من المعلم التي طلبت من الطلبة قراءة كتاب التراث بطلاقة وحذر ودقة ، وتحديد معنى المفردات في سياق جمل معينة ، وإيجاد حقائق أو معلومات صريحة وضمنية في النص ، وإيجاد الأفكار الرئيسية في الفقرات ، وربط الأفكار بالأفكار الواردة في القراءة ، وترجمة الجمل في النص ، واستنتاج الأفكار الرئيسية للقراءة ، وإيجاد عنوان النص ، والتعليق على محتويات القراءة وانتقادها. في تحديد قيمة مهارة القراءة ، يكون المعيار هو توقيت حضور الطلاب للفصل ويتم تقييمه أيضاً على قدرة الطلاب على فهم وشرح القراءات باستخدام لغة يسهل فهمها.

البيانات التي حصل عليها الباحثة من الوثائق هي كما يلي.

طلبة	كتابة pegon	استيعاب مهارة القراءة
أحمد عرفان الدين	٨٧	٩٦
عكيف الخير	٩٣	٩٦
دوي لؤلؤة المفيدة	٨٦	٩٥
فجر أمين النجيب	٩٠	٩٤
فيينا ليلا خريدة	٩١	٩٣
لطفية إمرة الصالحة	٩١	٩٤

مودة لطفيانا	٩٠	٩٣
محمد رمضان إيكافوترا	٩٢	٩٢
نبيلة قطر الندى	٩١	٩٣
نور محمد تقي الدين السبكي	٩٠	٩٢
قطر الندى يوليا	٩٠	٩٣
رفلي أكوس هدايات	٩٢	٩٠
سفيرا أديندا فوتري فراداني	٩١	٩٥
شفاء الشرف النوفل	٨٩	٩٣
أمي ليلة السعادة	٩١	٩٢
أحمد ضياء الدين	٩١	٩٤
أحمد خضر أديب	٩٢	٩٢
أئمة العريفة	٩٣	٩٦
فاهمة العلمي	٩١	٩٧
فزت نديا بريليان	٨٩	٩٦
خير الأنام	٨٩	٩٥
إبن الرجال أطيعوا الله	٩١	٩٤
خير السفر الأمم	٩١	٩٣
خير النساء	٩٣	٩٤
محمد علياء الأمم	٨٩	٩٥
مولدية نور خالصة حفصة	٨٩	٩٥
محمد طريق ازفهاني	٩٣	٩٥
نورما ملاتينا	٩١	٩٣
رفق نزاحة نور	٩٢	٩٣
فيينا وردة السكينة	٨٩	٩٢

لطفية خير الأمة	٩٢	٩٤
سيتي ميسرة	٩٠	٩٢

١. كيف كانت كفاءة الطلبة في كتابة pegon لطلبة المعهد الجامعة العالي ؟  
للإجابة على الصيغة الأولى للمشكلة ، يعني كيف كانت كفاءة الطلبة في كتابة pegon لطلبة المعهد الجامعة العالي , استخدم عدة خطوات للإجابة عليه.  
البيانات التي تم الحصول عليها من خلال وثيقة القيمة التي تم الحصول عليها من المعلم. يتم إدخال هذه القيمة بعد ذلك إلى spss.  
الطريقة المستخدمة لمعرفة القدرة على كتابة pegon هي القيام بتحليل إحصائي وصفي. يجب إجراء القياسات الإحصائية الوصفية لهذا المتغير لرؤية وصف عام للبيانات مثل قيم المتوسط (الوسط) ، الأعلى (الحد الأقصى) ، الأدنى (الحد الأدنى) ، وقيم الانحراف المعياري لكل متغير.

	N	Minimum	Maximum	Mean	Std. Deviation
pegon	32	86.00	93.00	90.5937	1.66287
maharah qiroah	32	90.00	97.00	93.7813	1.58082
Valid N (listwise)	32				

بناءً على نتائج الاختبار الوصفي أعلاه ، يمكن ملاحظة أنه في متغير كتابة pegon

يمكن وصف أن الحد الأدنى للقيمة هو ٨٦ بينما الحد الأقصى للقيمة هو ٩٣

ومتوسط قيمة كتابة pegon هو ٩٠,٥ . الانحراف المعياري ١,٦٦٢٨٧ .

٢. كيف استيعاب المهارة القراءة لطلبة المعهد الجامعة العالي زمخشري؟

للإجابة على الصيغة الثانية للمشكلة, يعني كيف استيعاب المهارة القراءة

لطلبة المعهد الجامعة العالي زمخشري, استخدم عدة خطوات للإجابة عليه. البيانات

التي تم الحصول عليها من خلال وثيقة القيمة التي تم الحصول عليها من المعلم. يتم

إدخال هذه القيمة بعد ذلك إلى spss.

الطريقة المستخدمة لمعرفة استيعاب مهارة القراءة هي عن طريق التحليل

الإحصائي الوصفي. يجب إجراء القياسات الإحصائية الوصفية لهذا المتغير لرؤية

وصف عام للبيانات مثل قيم المتوسط (الوسط) ، الأعلى (الحد الأقصى) ، الأدنى

(الحد الأدنى) ، وقيم الانحراف المعياري لكل متغير.

Descriptive Statistics

	N	Minimum	Maximum	Mean	Std. Deviation
pegon	32	86.00	93.00	90.5937	1.66287
maharah qiroah	32	90.00	97.00	93.7813	1.58082
Valid N (listwise)	32				

بناءً على نتائج الاختبار الوصفي أعلاه ، يمكن ملاحظة أنه في متغير  
استيعاب مهارة القراءة يمكن وصف أن الحد الأدنى للقيمة هو ٩٠ بينما الحد  
الأقصى للقيمة ٩٧ ومتوسط قيمة القراءة للكتاب الأصفر مع الربط ٩٣,٧٨١٣.  
الانحراف المعياري ١,٥٨٠٨٢.

٣. كيف العلاقة بين كتابة pegon واستيعاب مهارة القراءة في معهد الجامعة العالي  
زمخشري؟

للإجابة على الصيغة الثالثة للمشكلة, يعني كيف العلاقة بين كتابة  
pegon واستيعاب مهارة القراءة في معهد الجامعة العالي زمخشري, استخدم عدة  
خطوات للإجابة عليه.

- الخطوة الأولى: تحويل Ha و Ho إلى جمل.

Ha: هناك العلاقة بين كتابة pegon واستيعاب مهارة القراءة في معهد الجامعة  
العالي زمخشري.

Ho: لا توجد العلاقة بين كتابة pegon واستيعاب مهارة القراءة في معهد الجامعة  
العالي زمخشري.

- اختبار الوضع الطبيعي ب SPSS

تم إجراء اختبار الحالة الطبيعية لمعرفة ما إذا كانت البيانات التي تم الحصول عليها موزعة بشكل طبيعي أم لا. يستخدم تصميم هذه الدراسة الإحصائيات الاستدلالية البارامترية في اختبار الفرضية التي تتطلب توزيع البيانات الخاصة بكل متغير بشكل طبيعي. يهدف اختبار الحالة الطبيعية إلى تحديد ما إذا كان كل متغير يتم تحليله في هذه الدراسة موزعًا بشكل طبيعي أم لا. إذا تم توزيعها بشكل طبيعي ، فيمكن استخدام الإحصائيات الاستدلالية البارامترية. في هذه الدراسة ، تم إجراء اختبار الحالة الطبيعية بمساعدة برنامج الكمبيوتر ، وهو SPSS Statistics 17.0 باستخدام تقنية التحليل Kolmogorov-Smirnov. وبالتالي ، في اختبار الحالة العادية ، إذا كانت قيمة الأهمية أكبر من ٠,٠٥ ، فسيتم توزيع البيانات بشكل طبيعي. ولكن إذا كانت القيمة الأخلاقية أقل من ٠,٠٥ ، فإن توزيع البيانات ليس طبيعيًا.

Tests of Normality

	Kolmogorov-Smirnov <sup>a</sup>			Shapiro-Wilk		
	Statistic	df	Sig.	Statistic	df	Sig.
Baca pegon	.190	32	.005	.923	32	.025
kemampuan qiroah	.158	32	.041	.953	32	.173

بناءً على الجدول أعلاه ، يمكن ملاحظة أن كل قيمة مهمة أكبر من

٠,٠٥ . هذا يعني أن القيمة المعنوية لكتابة pegon هي ٠,٠٥٥ و ٠,٢٥ .

واستيعابهم مهارة القراءة هي ٠,٠٤١ و ٠,١٧٣ ويمكن الاستنتاج أن البيانات

موزعة بشكل طبيعي.

#### - اختبار الخطية

يهدف اختبار الخطية إلى تحديد ما إذا كان هناك متغيرين لهما علاقة

خطية مهمة أم لا. يجب أن يكون للارتباط الجيد علاقة خطية بين المتنبئ أو

المتغير المستقل (X) والمعيار أو المتغير التابع (Y). تم إجراء اختبار الخطية في

هذه الدراسة بمساعدة برامج الكمبيوتر ، وتحديدًا SPSS Statistics

17.0 من خلال استخدام جدول ANOVA ، أي بالنظر إلى مستوى

أهمية الخطية مع أساس اتخاذ القرار في اختبار الخطية ، ويمكن إجراؤه بواسطة

مقارنة قيمة الدلالة (.Sig) بـ ٠,٠٥ .

ANOVA Table

		Sum of Squares	df	Mean Square	F	Sig.
Between	(Combined)	34.185	6	5.698	3.291	.016
Groups	Linearity	1.924	1	1.924	1.112	.302

kemampuan qiroah * Baca pegon	Deviation from Linearity	32.261	5	6.452	3.727	.012
	Within Groups	43.283	25	1.731		
	Total	77.469	31			

بناءً على البيانات أعلاه ، يمكن ملاحظة أن قيمة الأهمية هي ٠,٠١٢ .

لذلك من المعروف أن هناك علاقة خطية بين المتغير المستقل والمتغير التابع.

- اختبار الفرضية

الفرضية هي إجابة مؤقتة على صياغة المشكلة في البحث. اختبار

الفرضية في هذه الدراسة باستخدام تحليل ارتباط بسيط. بمجرد معرفة معامل

الارتباط ، يتم إجراء اختبار أهمية يتم تعميمه على السكان. تستند معايير اتخاذ

القرار لاختبار الارتباط اللحظي للمنتج على قيمة أهمية (2-tailde) Sig.:

إذا كان سيح. (٢-الذيل)  $> ٠,٠٥$  ، لذلك هناك ارتباط بين المتغيرات

المرتبطة. على العكس من ذلك ، إذا كانت قيمة Sig. (٢-الذيل)  $< ٠,٠٥$  .

فلا يوجد ارتباط.

### Correlations

	Baca pegon	kemampuan qiroah
Baca pegon	Pearson Correlation	1
	Sig. (2-tailed)	.389
	N	32
kemampuan qiroah	Pearson Correlation	-.158
	Sig. (2-tailed)	.389
	N	32

استنادًا إلى جدول المخرجات أعلاه ، يمكن تفسير أن أساس اتخاذ

القرار في تحليل ارتباط بيرسون ثنائي المتغير أعلاه هو:

- بناءً على قيمة دلالة (Sig. (2-tailed): من جدول الإخراج أعلاه

من المعروف أن قيمة Sig. (2-tailed) (2-الذيل) بين قراءة الكتاب الأصفر

والدفع (X) وقدرة مهرة القرؤة 0.389: (Y) أي أنه لا توجد علاقة

بين كتابة pegon واستيعابهم مهارة القراءة.

- بناءً على عدد r (ارتباطات بيرسون): من المعروف أن عدد r للعلاقة

X و Y هو  $-0.158 > 0.20$ . لذلك يمكن الاستنتاج أن العلاقة

منخفضة جدًا أو ضعيفة جدًا بين متغيري كتابة pegon واستيعابهم

مهارة القراءة نظرًا لأن عدد r في هذا التحليل سلبي ، فإن العلاقة بين

المتغيرين سالبة.

## الفصل الخامس

### مناقشة البحث

#### أ. مناقشة البحث

المبحث الأول: كفاءة الطلبة في كتابة pegon في معهد الجامعة العالمي زمخشري

وفي هذا الموضوع عرضت الباحثة نتائج بحث تتعلق بالقدرة على كتابة pegon لدى الطالبات. هذه النتائج في شكل نظرة عامة على القدرة على كتابة pegon في الفصل الجيد التخصص. النتائج التي تم الحصول عليها سوف ترتبط بالنظرية المناسبة وتدعم النتائج. في كتابة pegon مقسم إلى عدة مراحل. في المرحلة الأولى ، تم إعطاء الطلاب أوراق أسئلة حول كتابة pegon. يحتوي هذا السؤال على أسئلة حول كيفية كتابة pegon بشكل صحيح ، وما هي الاختصارات المستخدمة بشكل شائع ، ويشرح معنى هذه الرموز. بعد ذلك ، يتم منح الطلاب وقتًا للعمل على المشكلة.<sup>٢٨</sup> يميل تنفيذ كتابة pegon إلى أن يكون أسهل بالنسبة للطلاب الذين جاءوا سابقًا من المعهد السلفية الإسلامية. وفي الوقت نفسه ، يميل طلاب المعهد الإسلامية الحديثة إلى المعاناة لأنهم غير معتادين على ذلك.<sup>٢٩</sup>

كتابة pegon ، يفهم الطلبة لقواعد النحو والصرف بطريقة تطبيقية عند مقارنتها بالترجمة المباشرة والحرّة (الطريقة السائبة). وبالتالي ، يمكن الاستنتاج أن ميزة استخدام pegon العربية هي أنه يمكنه عرض جميع عناصر النص الموجودة ، ويمكن

---

<sup>٢٨</sup> Bashirotul Hidayah, "Peningkatan kemampuan Membaca Kitab Kuning Melalui Pembelajaran Arab Pegon", Murobbi: Jurnal Ilmu Pendidikan, Vol. 3, No. 1, (Maret 2019).

<sup>٢٩</sup> Sahal Mahfudh, Nuansa Fiqh Sosial: Kitab Kuning di Pesantren, (Yogyakarta: LkiS Group, Cet 1 2012), hal. 273.

للطلاب معرفة موضع الجمل في الكتب المختلفة ، مما يسهل على الطلاب معرفة موضع الجمل باستخدام رموز لغوية معينة ، يمكن أن يعرف الكثير من المفردات ، ويتم تدريسه على استيعاب ذوق اللغة ، بما في ذلك صورة الحفاظ على الثقافة الإندونيسية.<sup>٣٠</sup>

من الشرح أعلاه ، يمكن الاستنتاج أنه على الرغم من أن كتابة pegon يستغرق وقتاً طويلاً لإتقانه ، إلا أنه يسهل على الطلاب فهم التراكيب. وبناءً على الوثائق (بيانات القيمة) وجد الباحث أن متوسط قدرة الطلاب على كتابة pegon كان في فئة جيد جداً.

### المبحث الثاني : استيعاب الطلبة لمهارة القراءة

وفي هذا الموضوع عرضت الباحثة نتائج البحث المتعلق باستيعاب مهارة القراءة في الطلبة. هذه النتائج في شكل لمحة عامة عن استيعاب مهارة القراءة في فئة تخصص جيد. النتائج التي تم الحصول عليها سوف ترتبط بالنظرية المناسبة وتدعم النتائج. الغرض من تعلم القراءة هو أن يكون الطلبة قادرين على قراءة كل نص عربي بشكل صحيح وقادرون على فهم المعنى الوارد في القراءة اجمالاً.

يمكن تقسيم تعلم القرعة إلى نوعين خاصة، وهما القراءة بصمت (قراءة صميتة) والقراءة بصوت عالٍ (القراءة الجهرية). الغرض من القراءة الصميتة هو أن يكون الطلبة قادرين على فهم كل كلمة وأسلوب لغة مستخدمة في النص وفهم المعنى والأفكار المنقولة صراحةً وضمنياً ، حين أن الهدف من القراءة الجهرية هو أن يكون الطلبة قادرين على فهم طبيعة ومعنى الحروف ولغة الأسلوب والتنغيم وفقاً للقواعد النحوية.<sup>٣١</sup>

في الممارسة العملية ، تتم مهارة القراءة أيضاً باستخدام كتاب التراث. قرأ الطلاب بضع فقرات ، ثم شرحوا معنى النص الذي قرأوه ، ثم طرح المعلم عدة أسئلة

<sup>٣٠</sup> Ibid

<sup>٣١</sup>

حول التركيب. عند تحديد استيعابهم مهارة القراءة، هناك العديد من الأشياء التي تصبح مؤشرات ، مثل القراءة بطلاقة وحذر ودقة ، وتحديد معنى المفردات في سياق جمل معينة ، وإيجاد حقائق أو معلومات صريحة وضمنية في النص ، وإيجاد الأفكار الرئيسية في الفقرات ، وربط الأفكار بالأفكار الواردة في القراءة ، وترجمة الجمل في النص ، واستنتاج الأفكار الرئيسية للقراءة ، وإيجاد عنوان النص ، والتعليق على محتويات القراءة وانتقادها.

٣٢

### المبحث الثالث: العلاقة بين كفاءة الطلبة في كتابة pegon واستيعابهم مهارة القراءة في معهد الجامعة العالي زمخشري

في المبحث الثالث ، ستعرض الباحثة نتائج البحث في العلاقة بين كفاءة الطلبة في كتابة pegon واستيعابهم مهارة القراءة في معهد الجامعة العالي زمخشري. وكانت النتائج في شكل قيم حصل عليها الباحثة باستخدام SPSS وهي اختبار الحالة الطبيعية واختبار الخطية واختبار الفرضيات. النتائج التي تم الحصول عليها سوف تتوافق مع النظرية المناسبة ودعم نتائج هذا البحث.

لمعرفة العلاقة بين كفاءة الطلبة في كتابة pegon واستيعابهم مهارة القراءة ، بناءً على نتائج الاختبار التي تم الحصول عليها والتي تبين أن العلاقة منخفضة جداً أو ضعيفة جداً بين متغيري كتابة pegon واستيعابهم مهارة القراءة. حتى قريبة من عدم وجودها. وبالتالي ، يمكن استنتاج أن الاثنان ليس لهما علاقة.

بالإضافة إلى ذلك ، من المعروف أن قيمة الدلالة (٢-الذيل) بين كتابة pegon (X) واستيعابهم مهارة القراءة (Y) هي ٠,٣٨٩ ، مما يعني عدم وجود علاقة إحصائية بين كفاءة الطلبة في كتابة pegon واستيعابهم مهارة القراءة.

---

<sup>٣٢</sup> Rathomi, A. 2019. Pembelajaran Bahasa Arab Maharah Qira'ah Melalui Pendekatan Saintifik. Ta'dib :Jurnal Pendidikan Islam, 8(1), 558-565.

حين أن تفسير نتائج قيمة I المحسوبة يتوافق مع رأي سوجيونو بأنه إذا كانت قيمة I أكثر من ٠,٢٠ ، فهناك علاقة كبيرة إلى حد ما. بالمقابل ، إذا كانت قيمة I أقل من ٠,٢٠ فهذا يشير إلى أن العلاقة ضعيفة جدًا أو منخفضة جدًا.<sup>٣٣</sup>

---

<sup>33</sup> Devi Pramika, Statistik Penelitian. (2021). (n.p.): Bening Media Publishing.

## الفصل السادس

### الخاتمة

#### أ. خلاصة البحث

بعد إجراء بحث علمي عن العلاقة بين كتابة pegon واستيعابهم مهارة القراءة في المعهد الجامعة العلي زمخشري، من نتائج هذه الدراسة كانت الاستنتاجات كما يلي:

١. كفاءة الطلبة في كتابة pegon في معهد الجامعة العالي زمخشري

يميل كفاءة الطلبة في كتابة pegon إلى أن يكون أسهل على الطلبة الذين قدموا سابقاً من المعهد السلفية الإسلامية. وفي الوقت نفسه ، يميل طلبة المعهد الإسلامية الحديثة إلى المعاناة لأنهم لم يعتادوا على ذلك. في الممارسة عملية الطلبة من الطلاب قراءة كتاب اعانة الطالبين بالتناوب وفقاً للمقرر الذي حدده المعلم. بعد كتابة pegon ، تم شرح معنى القراءة باستخدام اللغة الإندونيسية. الحد الأدنى للقيمة هو ٨٦ بينما الحد الأقصى للقيمة ٩٣ ومتوسط قيمة كتابة pegon ٩٠,٥.

٢. استيعاب الطلبة لمهارة القراءة

بناءً على نتائج الحسابات التي أجراها الباحثة ، يمكن ملاحظة ذلك أدنى

قيمة ٩٠ بينما أقصى قيمة ٩٧ ومتوسط قيمة قراءة كتاب التراث مع الربط

٩٣,٧٨١٣ والانحراف المعياري ١,٥٨٠٨٢.

٣. العلاقة بين كفاءة الطلبة في كتابة pegon واستيعابهم مهارة القراءة في معهد

الجامعة العالي زمخشري

معرفة العلاقة بين كفاءة الطلبة في كتابة pegon واستيعابهم مهارة القراءة ،

بناءً على نتائج الاختبار التي تم الحصول عليها والتي تبين أن العلاقة منخفضة

جدًا أو ضعيفة جدًا بين متغيري كتابة pegon واستيعابهم مهارة القراءة ،

حتى قريبة من عدم وجودها. وبالتالي ، يمكن استنتاج أن الاثنان ليس لهما

علاقة.

## ب. تأثير البحث

بناءً على نتائج البحث والاستنتاجات التي تم ذكرها أعلاه, آثار يجب

مراعاتها والتي تشمل الآثار النظرية والآثار العملية على النحو التالي:

### ١. التأثير النظري

بناءً على نتائج البحث ، على الرغم من أن الطلاب قادرين على كتابة

pegon ، فإن هذا لا يضمن بالضرورة قدرة الطلبة على إتقان القراءة. بحيث

لا يزال الطلاب بحاجة إلى تعلم مهارة القراءة من خلال التعود بشكل روتيني

على قراءة النصوص العربية ، سواء من الكتب أم لا.

## ٢. التأثير العلمي

بناء على الآثار العامة, هناك العديد من الأشياء التي يجب اعتبارها متابعة أو

آثار عملية على النحو التالي:

أ. زيادة حماسة الطلبة لتعلم مهارة القراءة باجتهاد أكبر.

ب. تقديم المشورة للمعلمين ليضع في اعتبار كتابة pegon، إذا كنت تأخذ

في الاعتبار قدرة مهارة القراءة الطلبة أيضاً.

## ج. الإقتراحات

### ١. للطلبة

يجب على الطلاب التدرب على كتابة pegon ، لأنه من خلال

الاستمرار في التدريب ، بغض النظر عن مدى صعوبة ذلك ، سيصبح

الأمر سهلاً.

### ٢. للمعلم

يجب البحث عن طرق جديدة بحيث يزداد الطلب على تعلم كتاب  
التراث ، لأن هذا يلعب دورًا مهمًا في كل من البيئة المدرسية وفي  
المجتمع.

## المراجع

- عبد الرؤوف زهدي ٢٠١٨. مهارات القراءة العربية. Yordania : دار عالم الثقافة.
- محزة اجلبايل. ٢٠١٦. الوسائل التعليمية. عمان : دار عال الثقافة.
- رب حممود الديسي. ٢٠١٩. برامج تعليمي حموسب لتحسني مهارات القراءة لذوي صعوبت القراءة. عمان: دار ايفا لنشر والتوزيع.
- ور هادي . ٢٠١١. املوجه لتعليم املهارات اللغوية لغري الناطقني هبا. مالنق: مطبعة جامعة مولان مالك إبراهيم الإسلامية احلكومية مالنق
- Jaeni, Muhammad. 2021. *Sang pencinta Ilmu*. Pekalongan, PT Nasya Expanding Management.
- Surtiati, Rahayu.2018. *Hakikat Ilmu Pengetahuan Budaya* (Jakarta: Yayasan Pustaka Obor).
- Asyrofi, Syamsuddin.2021. *Strategi Pembelajaran Kemahiran Berbahasa Arab*. Pustaka Ilmu.
- Suardi, Ismail. 2014. *Model Pembelajaran Bahasa Arab*. (Yogyakarta: Deepublish).
- Qomar, Muhamil. *Pesantren Dari Transformasi Metodologi Menuju Demokratisasi Institusi*. Jakarta, Gelora Aksara Pratama.
- Nizar, Samsul. 2013. *Sejarah Sosial & Dinamika Intelektual Pendidikan Islam di Nusantara*. (Jakarta: Kencana).
- Mahrusillah, Muhammad. 2022. *Fiqh Neurostorytelling*. (A-Empat).
- Hakim, Hilman. 2014. *PENGARUH KULTURAL SEKOLAH TERHADAP PENGEMBANGAN MUTU PENDIDIKAN SEKOLAH MENENGAH KEJURUAN INDUSTRI*. Universitas *TEMATIK PROGRAM TEKNIK ELEKTRONIKA Pendidikan Indonesia*. (repository.upi.edu)
- Albab, Ulwi. 2019. *METODOLOGI PEMBELAJARAN IMLA' DAN PEGON*. NEM.

Elmubarak, Zaim. 2020. *Bahasa Arab Pegon Sebagai Tradisi Pemahaman Agama Islam di Pesisir Jawa*. Vol 9, Lisanul Arab.

Wahidul, Doni. 2021. *Modul Pembelajaran Filologi*. Media Sains Indonesia.

Handayani, Fika. 2020. *Paleografi Aksara Pegon*. Vol 8, Tamaddun: Jurnal Sejarah dan Kebudayaan Islam.

Anwar, Khoirul. 2020. *Khazanah Mufasir Nusantara*. (Jakarta: Program Studi Ilmu Al-Quran dan Tafsir PTIQ).

Jamaluddin. 2022. *Arab Pegon Dalam Khazanah Manuskrip Islam di Jawa*. Vol. 23. Jurnal Penelitian Agama.

Baried, S. B. (1994). Pengantar Teori Filologi. Badan Penelitian dan Publikasi Jurnal Penelitian Agama –Vol 23, No. 1 (2022) 79 Fakultas (BPPF).

Ahmad, N. (2020). Wajah Islam Nusantara: Jejak tradisi santri, aksara pegon, dan keberislaman dalam manuskrip kuno (Cetakan pertama). Pustaka Compass

Burhanudin, Jajat. (2012). Ulama dan Kekuasaan: Pergumulan Elite Politik Muslim Dalam Sejarah Indonesia, Mizan Publika

Mochtar, M. Masyhuri. 2015. “Dinamika Kajian Kitab Kuning di Pesantren”, Pasuruan Jawa Timur: Pustaka Sidogiri Pondok Pesantren Sidogiri.

M. Masyhuri Mochtar, Dinamika Kajian Kitab Kuning di Pesantren

A. Chozin Nasuha, Diskursus Kitab Kuning Pesantren dan Pengembangan Ahlu as-Sunnah wa al-jamaah,

Azyumardi Azra, 2002. Pendidikan Islam Tradisi dan Modernisasi Menuju Milenium Baru, (Ciputat: PT Logos Wacana Ilmu), cet ke-IV

Mahmudi, A. (2021). *Pola Komunikasi Santri dalam Memaknai Arab Jawa Pegon di Pondok Pesantren Darussalam Blokagung Banyuwangi* (Doctoral dissertation, Universitas Islam Negeri Kiai Haji Achmad Siddiq Jember).

Chiari, N. N., & Zahid, R. 2019. Rekonstruksi Pembelajaran Kitab Kuning Untuk Mewujudkan Kemahiran Santri Dalam Memahami Kitab Kuning Di Lembaga Lajnah Bahtsul Masa-II (LBM) Al-Mahrusiyah Putri. Indonesian Journal of Islamic Education Studies (IJIES),

Bashirotul Hidayah, 2019, “Peningkatan kemampuan Membaca Kitab Kuning Melalui Pembelajaran Arab Pegon”, Murobbi: Jurnal Ilmu Pendidikan, Vol. 1 no. 3

Sahal Mahfudh, 2012, Nuansa Fiqh Sosial: Kitab Kuning di Pesantren, (Yogyakarta: LkiS Group)

Rathomi, A. 2019. Pembelajaran Bahasa Arab Maharah Qira’ah Melalui Pendekatan Saintifik. Ta’ dib :Jurnal Pendidikan Islam

Devi Pramika, (2021) Statistik Penelitian. (n.p.): Bening Media Publishing.

Muhammad Hilman Hakim, 2014 PENGARUH KULTURAL SEKOLAH TERHADAP PENGEMBANGAN MUTU PENDIDIKAN SEKOLAH MENENGAH KEJURUAN TEMATIK PROGRAM TEKNIK ELEKTRONIKA INDUSTRI. Universitas Pendidikan Indonesia. repository.upi.edu

Ari Dwi, METODOLOGI PENELITIAN Metode Penelitian Manajemen Pendekatan Kuantitatif dan Kualitatif Buku Ajar Perkuliahan. (n.d.). (n.p.): Cahya Ghani Recovery

Wahyuningsih Rahayu, 2015. Model Pembelajaran Komiks Bermuatan Nilai-Nilai Pendidikan Karakter Aspek Membaca Intensif di SD, (Jakarta: Deepublish)

# الملاحق

**NILAI AKHIR TAKHASHUS KITAB MAHASANTRI  
SEMESTER GENAP TH. 2022**

Kelas: Jayyid (Semester 4)

Kitab: Hasyiyah l'anath al-Thalibin (Bab Puasa)

No.	Nama	Setoran Ke-				Nilai Wajib	Setoran Ke-		Nilai Td 1	Setoran Ke-				Nilai Td 2	Muraqabah	Nilai Akhir	Keterangan	
		1	2	3	4		5	6		7	8	9	10					
1	Ahmad Irfanudin	23 Feb 2022	3 Mar 2022	27 Mar 2022	27 Mar 2022	87	0	0	0	0	0	0	0	0	91	53,3		
2	Akif Khoir	21 Feb 2022	28 Feb 2022	7 Mar 2022	14 Mar 2022	89	0	0	0	0	0	0	0	0	98	57,3		
3	Dewi Lu'lu'atul Muflidah	23 Feb 2022	3 Mar 2022	27 Mar 2022	27 Mar 2022	88	0	0	0	0	0	0	0	0	93	53,6		
4	Fajar Aminun Najib	21 Feb 2022	3 Mar 2022	7 Mar 2022	14 Mar 2022	80	0	0	0	0	0	0	0	0	95	55,5		
5	Hina Laila Khorida S P	23 Feb 2022	2 Mar 2022	18 Mar 2022	27 Mar 2022	91	0	0	0	0	0	0	0	0	95	55,7		
6	Luthfia Imroatul Sholihah	23 Feb 2022	3 Mar 2022	12 Mar 2022	19 Mar 2022	91	0	0	0	0	0	0	0	0	93	55,1		
7	Mawaddata Luthfaliana	21 Feb 2022	28 Feb 2022	7 Mar 2022	14 Mar 2022	90	0	0	0	0	0	0	0	0	95	55,6		
8	Mirza Ridho Haqqi	21 Feb 2022	28 Feb 2022	7 Mar 2022	14 Mar 2022	90	21 Mar 2022	95	48	0	0	0	0	0	97	63,8		
9	Muhammad Ma'aliyal Ummur	23 Feb 2022	3 Mar 2022	9 Mar 2022	22 Mar 2022	91	0	0	0	0	0	0	0	0	96	56,0		
10	Muhammad Ramadhan Eka Putra	21 Feb 2022	25 Feb 2022	28 Feb 2022	5 Mar 2022	90	7 Mar 2022	94	95	14 Mar 2022	27 Mar 2022	27 Mar 2022	27 Mar 2022	96	90 Mar 2022	98	94,5	Terbaik 1
11	Nabilah Qotrunnada	5 Mar 2022	21 Mar 2022	27 Mar 2022	27 Mar 2022	90	0	0	0	0	0	0	0	0	96	55,8		
12	Nur Muhammad Taqiyuddin Subki	21 Feb 2022	28 Feb 2022	7 Mar 2022	14 Mar 2022	90	21 Mar 2022	95	48	0	0	0	0	0	96	63,5		
13	Qothrun Nada Yulia	21 Feb 2022	28 Feb 2022	7 Mar 2022	14 Mar 2022	91	0	0	0	0	0	0	0	0	95	55,7		
14	Rofli Agus Hidayat	4 Mar 2022	11 Mar 2022	18 Mar 2022	18 Mar 2022	90	0	0	0	0	0	0	0	0	92	54,4		
15	Sefya Adinda Putri Pradani	21 Feb 2022	28 Feb 2022	7 Mar 2022	14 Mar 2022	91	0	0	0	0	0	0	0	0	98	56,6		

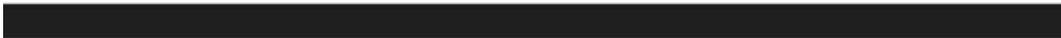
16	Syifa'usy Syarofin Naufal	21 Feb 2022	7 Mar 2022	7 Mar 2022	27 Mar 2022	91	27 Mar 2022	92	46	0	0	0	0	0	95	62,6	
17	Umi Lailatus Sa'adah	26 Feb 2022	5 Mar 2022	12 Mar 2022	19 Mar 2022	90	0	0	0	0	0	0	0	0	96	56,5	

**NILAI AKHIR TAKHASHUS KITAB MAHASANTRI  
SEMESTER GENAP TH. 2022**

Kelas: Jayyid (Semester 6)  
Kitab: Hasyiyah l'anath al-Thalibin (Bab Wakalah)

No.	Nama	Setoran Ke-				Nilai Kumulatif	Setoran Ke-			Nilai Tb	Setoran Ke-				Nilai Tb	Monopoli	Nilai Akhir	Keterangan
		1	2	3	4		5	6	1		2	3	4	5				
1	Ahmad Dilyauddin	23 Feb 2022 91	24 Feb 2022 93	28 Feb 2022 94	8 Mar 2022 95	91	17 Mar 2022 93	22 Mar 2022 93	93	22 Mar 2022 95	26 Mar 2022 94	27 Mar 2022 96	27 Mar 2022 96	95	2 Apr 2022 97	94,7		
2	Ahmad Hishir Adib	22 Feb 2022 89	6 Mar 2022 90	6 Mar 2022 91	15 Mar 2022 92	91	15 Mar 2022 91	27 Mar 2022 93	92	27 Mar 2022 92	27 Mar 2022 93	27 Mar 2022 92	92	93	95	92,6		
3	Alimmatul Arifah	25 Feb 2022 86	1 Mar 2022 89	5 Mar 2022 90	12 Mar 2022 90	89	17 Mar 2022 92	19 Mar 2022 91	92	27 Mar 2022 93	27 Mar 2022 92	27 Mar 2022 91	91	46	96	80,7		
4	Fahima Al Ulumi	22 Feb 2022 88	1 Mar 2022 90	8 Mar 2022 89	22 Mar 2022 87	89	0	0	0	0	0	0	0	0	90	53,6		
5	Fusti Naadya Brillan	22 Feb 2022 89	26 Feb 2022 91	1 Mar 2022 91	3 Mar 2022 93	91	30 Mar 2022 93	0	47	0	0	0	0	0	91	62,2		
6	Hairul Anam	25 Feb 2022 88	7 Mar 2022 89	22 Mar 2022 90	27 Mar 2022 93	90	0	0	0	0	0	0	0	0	96	56,0		
7	Imur Rijal Ab'ul'illah	22 Feb 2022 90	24 Feb 2022 91	30 Mar 2022 96	30 Mar 2022 92	90	30 Mar 2022 93	20 Mar 2022 95	94	22 Mar 2022 96	27 Mar 2022 95	27 Mar 2022 96	27 Mar 2022 96	96	98	95,3	Terbaik 1	
8	Khoirul Sahil Umam	22 Feb 2022 88	1 Mar 2022 88	7 Mar 2022 89	8 Mar 2022 90	89	31 Mar 2022 91	21 Mar 2022 90	91	22 Mar 2022 92	0	0	0	23	96	74,8		
9	Khoirun Nisak	25 Feb 2022 88	20 Mar 2022 89	30 Mar 2022 90	30 Mar 2022 89	89	0	0	0	0	0	0	0	0	96	55,5		
10	M. Lhyaul Umam	25 Feb 2022 90	1 Mar 2022 92	1 Mar 2022 94	8 Mar 2022 95	91	21 Mar 2022 92	21 Mar 2022 93	92	22 Mar 2022 94	27 Mar 2022 95	27 Mar 2022 96	27 Mar 2022 95	95	98	94,2		
11	Maulidiyah Nur Cholisa Hafidhah	22 Feb 2022 89	1 Mar 2022 92	8 Mar 2022 90	23 Mar 2022 91	91	0	0	0	0	0	0	0	0	93	55,1		
12	Mohammad Thareq Azzahani	2 Mar 2022 89	2 Mar 2022 90	27 Mar 2022 94	27 Mar 2022 94	91	0	0	0	0	0	0	0	0	95	56,0		
13	Nurma Millatina	22 Feb 2022 88	1 Mar 2022 90	8 Mar 2022 89	19 Mar 2022 90	89	30 Mar 2022 92	27 Mar 2022 91	93	0	0	0	0	0	96	89,5		
14	Rifqi Nazahah Noor	26 Feb 2022 90	2 Mar 2022 91	1 Mar 2022 93	10 Mar 2022 94	91	30 Mar 2022 93	15 Mar 2022 95	94	15 Mar 2022 94	21 Mar 2022 96	21 Mar 2022 94	23 Mar 2022 92	95	98	94,7		
15	Vina Wardatus Sakinah	25 Feb 2022 87	15 Mar 2022 90	17 Mar 2022 90	19 Mar 2022 91	90	0	0	0	0	0	0	0	0	96	55,7		

No.	Nama	Jumlah Setoran	Nilai Wajib 1 (25%)	Nilai Wajib 2 (25%)	Nilai Tb 1 (15%)	Keaktifan (10%)	Munaqasyah (25%)	Nilai Akhir	Nilai		
									Qiroah	Fahm al-Maqrū'	Nahwu
1	Akiful Khoir	10 (Tamm)	96	96	97	98	99	97,0	96	98	97
2	Qothrun Nada Yulia	10 (Tamm)	94	96	97	98	93	95,1	96	95	96
3	M. Ramadhan Eka Putra	10 (Tamm)	95	95	96	98	86	93,2	95	97	97
4	Fina Laila Khorida S P	10 (Tamm)	94	92	94	98	95	94,1	94	93	95
5	Mirza Ridho Haqqi	10 (Tamm)	92	93	95	98	94	93,9	93	94	92
6	Ghozrotun Ni'mah	10 (Tamm)	94	92	94	98	88	92,2	94	94	96
7	M. Ma'aliyal Umur	10 (Tamm)	91	93	93	98	91	92,4	93	94	91
8	Nur Muhammad Taqiyudin Subki	10 (Tamm)	90	92	92	98	90	91,7	92	94	94
9	Nabilah Qotrunnada	10 (Tamm)	93	91	94	98	86	91,5	93	93	94
10	Fajar Aminun Najib	10 (Tamm)	92	91	92	98	83	90,2	92	91	90
11	Dewi Lu'lu'atul Mufidah	10 (Tamm)	93	92	94	98	81	90,3	93	90	90
12	Aan Zainur Rozikin	10 (Tamm)	90	91	93	98	85	90,3	90	91	91
13	Syifa'usy Syarofin Naufal	8	95	95	32	96	91	84,4	95	94	90



14	Sefyra Adienda Putri P	8	93	92	31	96	90	82,9	93	92	93
15	Mawaddata Luthfialana	8	92	91	31	96	93	83,0	92	90	92
16	Luthfia Imroatus Solikha	8	94	95	32	96	80	81,5	94	92	90
17	Umi Lailatus Sa'adah	8	93	91	31	96	83	81,0	92	92	93
18	Ahmad Irfaanudin	7	90	90	0	95	78	74,0	90	90	91
19	Siti Maesaroh	7	92	90	0	95	78	74,5	90	90	89
20	Rofli Agus Hidayat	0	0	0	0	0	0	0,0	0	0	0
<b>RATA-RATA</b>			<b>88</b>	<b>88</b>	<b>64</b>	<b>92</b>	<b>83</b>	<b>84</b>	<b>88</b>	<b>88</b>	<b>88</b>

**A. Pencapaian Setoran**

No	Pencapaian	Total	Persentase
1	Maqrū' 1	19	95%
2	Maqrū' 2	19	95%
3	Maqrū' 3	19	95%
4	Maqrū' 4	19	95%
5	Maqrū' 5	19	95%
6	Maqrū' 6	19	95%
7	Maqrū' 7	19	95%
8	Maqrū' 8	17	85%
9	Maqrū' 9	12	60%
10	Maqrū' 10	12	60%

**B. Klasifikasi Nilai**

Nilai	Predikat
92-100	Mumtaz
84-91	Jayyid Jiddan
78-83	Jayyid
51-77	Hasan

Kelas: Jayyid (Semester 5)  
 Kitab: l'anath al-Thalibin (Bab Nikah)

No.	Nama	Jumlah Setoran	Nilai Wajib (30%)	Nilai Tb 1 (25%)	Keaktifan (20%)	Munaqasyah (25%)	Nilai Akhir	Nilai		
								Qiroah	Fahm al-Maqr'u'	Nahwu
1	Ahmad Imbron	7 (Tamm)	96	97	98	98	96,9	96	97	97
2	Rifqi Nazahah Noor	7 (Tamm)	96	98	98	95	96,5	97	96	97
3	M. Ulyaul Umam	7 (Tamm)	95	98	98	95	96,3	96	95	96
4	Maulidiyah Nur Cholisa H	7 (Tamm)	93	97	98	95	95,5	95	96	96
5	Aimmatul Arifah	7 (Tamm)	93	97	98	93	94,9	95	94	94
6	Ahmad Dilyaudin	7 (Tamm)	94	94	98	93	94,4	94	95	95
7	Khoirul Safril Umam	7 (Tamm)	93	94	98	95	94,7	93	96	94
8	Nurma Millatina	7 (Tamm)	93	95	98	94	94,8	94	96	96
9	Ahmad Hidhir Adib	7 (Tamm)	93	96	98	91	94,3	95	97	93
10	Fuzti Nadya Brilian	7 (Tamm)	95	95	98	88	93,9	95	96	96
11	Mei Wakhidatul Hikmah	7 (Tamm)	94	97	98	87	94,0	95	96	96
12	Vina Wardatus Sakinah	7 (Tamm)	92	94	98	87	92,3	93	92	95
13	Khoirun Nisak	7 (Tamm)	93	93	98	83	91,4	93	94	94



14	Fahima Al Ulumi	7 (Tamm)	92	93	98	78	89,8	92	90	90
15	Lutfiyah Khoerul Umah	6	94	63	97	90	85,8	94	95	95
16	Ibnur Rijal Athi'ullah	4	92	0	95	93	69,9	92	94	96
17	Hairul Anam	4	91	0	95	82	66,7	91	92	92
18	M. Thareq Azfahani	0	0	0	0	0	0,0	0	0	0
<b>RATA-RATA</b>			<b>88</b>	<b>78</b>	<b>92</b>	<b>85</b>	<b>86</b>	<b>89</b>	<b>90</b>	<b>90</b>

**A. Pencapaian Setoran**

No	Pencapaian	Total	Persentase
1	Maqr'u' 1	17	94%
2	Maqr'u' 2	17	94%
3	Maqr'u' 3	17	94%
4	Maqr'u' 4	17	94%
5	Maqr'u' 5	15	83%
6	Maqr'u' 6	15	83%
7	Maqr'u' 7	14	78%

**B. Klasifikasi Nilai**

Nilai	Predikat
92-100	Mumtaz
84-91	Jayyid Jiddan
78-83	Jayyid
51-77	Hasan

## PENILAIAN KEMAMPUAN MENULIS PEGON

Nama :

Angkatan :

### A. Petunjuk Pengisian

Bacalah soal dengan seksama, lalu berilah tanda silang (X) pada jawaban yang anda pilih.

### B. Pertanyaan-pertanyaan

1. Dalam menulis pegon, huruf o pada suatu kata dilambangkan dengan....
  - a. ي
  - b. و dengan tanda lingkaran di atasnya
  - c. ا
  - d. ع
2. Dalam menulis أفاني biasanya disingkat menggunakan huruf....
  - a. تم
  - b. بد
  - c. فا
  - d. مط
3. Untuk menyatakan suatu kalimat dalam bahasa Arab yang berkedudukan sebagai khabar, dalam pegon disingkat dengan huruf....
  - a. م
  - b. ط
  - c. خ
  - d. ف
4. Tanda seru (!) dalam menulis pegon, digunakan untuk menunjukkan kata yang bermakna....
  - a. rasulullah
  - b. malaikat
  - c. bahaya
  - d. Allah
5. Penulisan yang benar wong kang adoh menggunakan pegon adalah....
  - a. ووغ كاغ أدوه
  - b. ونج كنج أدو
  - c. ونك كانك أدوه
  - d. وونج ن ادو
6. Apa perbedaan ف dengan فا dalam menulis pegon?
7. Bagaimana cara menulis kalimat “fokuslah belajar dan terus berlatih” dalam pegon?
8. Apa tujuan penggunaan singkatan dalam pegon? Sebutkan minimal 4!
9. Bagaimana cara menulis huruf vokal dalam pegon?
10. Bagaimana cara menulis kalimat “urep akeh cubo ne” dalam pegon?

## السيرة الذاتية

### أ. المعلومات الشخصية



الإسم : فاهمة العلومي

مكان وتاريخ الميلاد : موارا داناو, ١١ مارس ٢٠٠٢

العنوان : امفات لاوانج, سوماترا الجانوية

قسم : قسم تعليم اللغة العربية

الجنس : الأنثى

الجنسية : إندونيسية

رقم الجوال : ٠٨٥٢٣٣٠٦٩١٢٥

البريد الإلكتروني : [fahimaalulumi@gmail.com](mailto:fahimaalulumi@gmail.com)

### ب. المستوى الدراسي

السنة	المستوى الدراسي
٢٠٠٧ - ٢٠٠٦	روضة الأطفال الأوماري
٢٠٠٨ - ٢٠٠٦	المدرسة الإبتدائية الحكومية ٠١ موارا فينانج
٢٠١٣ - ٢٠٠٨	المدرسة الإبتدائية الحكومية ٠٢ موارا فينانج
٢٠١٦ - ٢٠١٣	المدرسة المتوسطة الإسلامية الحكومية ٠٢ امفات لاوانج
٢٠١٩ - ٢٠١٦	المدرسة الثانوية الإسلامية الحكمة فوروأسري

٢٠٢٣ - ٢٠٢٠	المعهد الجامعة العالي زمخشري مالانج
٢٠٢٣ - ٢٠١٩	جامعة مولانا مالك إبراهيم مالانج